Le présent manuel est une pièce à part entière du véhicule ; il doit rester en permanence sur le véhicule et doit être cédé au nouveau propriétaire en cas de revente.

Cette publication inclut les informations les plus récentes disponibles avant l'impression. Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis et sans obligation quelconque.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

Il est possible que le véhicule illustré dans le présent manuel d'utilisation ne corresponde pas exactement à votre propre véhicule.

© 2020 Honda Motor Co., Ltd.

# Bienvenue

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau véhicule Honda. Vous faites à présent partie de la grande famille de clients satisfaits qui apprécient, aux quatre coins du monde, la qualité apportée par Honda dans chacun de ses produits.

Afin de garantir votre sécurité et votre plaisir de piloter, merci de :

- Lire attentivement ce manuel du propriétaire.
- Respecter toutes les consignes et procédures indiquées dans ce manuel.
- Prêter attention aux messages de sécurité contenus dans ce manuel et sur le véhicule.

- Les codes suivants figurant dans ce manuel identifient chaque pays.
- Les illustrations de ce manuel sont basées sur le modèle WW125A KO.

**Codes pays**

| Code | Pays |
|---|---|
| **WW125A** | |
| ED | Ventes directes en Europe, Royaume-Uni, France, Turquie |
| KO | Corée |
| **WW125** | |
| KO | Corée |

* Les caractéristiques peuvent différer selon la zone géographique.

# Quelques mots sur la sécurité

La sécurité du conducteur ainsi que celle d'autrui sont très importantes. L'utilisation de ce véhicule en toute sécurité est une importante responsabilité.
Pour vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de sécurité, nous avons indiqué diverses procédures et autres informations sur des étiquettes de sécurité et dans ce manuel. Ces informations vous avertissent de dangers potentiels pour vous et les autres.
Bien entendu, il ne serait ni pratique ni possible de signaler tous les risques liés à l'utilisation et à l'entretien de ce véhicule. Il faut donc faire preuve de bon sens.

Vous trouverez des informations de sécurité importantes sous diverses formes et notamment celles-ci :

- Etiquettes de sécurité sur le véhicule
- Messages de sécurité précédés d'un symbole d'avertissement ⚠ et de l'un des trois mots suivants :
  DANGER, ATTENTION ou PRECAUTION.
  Ces termes signifient :

**⚠DANGER**

**Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.**

**⚠ATTENTION**

**Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.**

**⚠PRECAUTION**

**Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.**

**Vous trouverez d'autres informations importantes sous les rubriques suivantes :**

REMARQUE Informations destinées à vous aider à ne pas endommager votre véhicule, d'autres biens ou l'environnement.

# Contenu


**Sécurité du véhicule** P. 2

**Guide d'utilisation** P. 18

**Entretien** P. 87

**Dépannage** P. 124

**Informations** P. 146

**Spécifications** P. 162

**Index** P. 165

# Sécurité du véhicule

Cette section contient d'importantes informations sur la sécurité de conduite de votre véhicule.
Merci de la lire attentivement.

**Consignes de sécurité** ..... P. 3
**Etiquettes à pictogrammes** ..... P. 6
**Mesures de sécurité** ..... P. 10
**Consignes de conduite** ..... P. 11
**Accessoires et modifications** ..... P. 15
**Charge** ..... P. 16

# Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, respecter les consignes suivantes :

- Effectuer tous les contrôles réguliers et de routine indiqués dans ce manuel.
- Couper le moteur et maintenir le véhicule à distance de toute source d'étincelles et de flammes avant de remplir le réservoir de carburant.
- Ne pas faire tourner le moteur dans un lieu clos ou partiellement clos. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement est toxique et potentiellement mortel.

## Toujours porter un casque

C'est un fait avéré : le port du casque et d'équipements de protection réduit significativement le nombre et la gravité des blessures à la tête et sur les autres parties du corps. Aussi, porter systématiquement un casque homologué ainsi qu'un équipement de protection. ➔ P. 10

## Avant de conduire

Veiller à être dans un bon état physique et mental, et à ne pas être sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de médicaments. Veiller à porter un casque homologué et un équipement de protection et à ce que votre passager fasse de même. Demander au passager de se tenir à la poignée de maintien ou à la taille du conducteur, d'accompagner ses mouvements en virages, et de garder les pieds sur les repose-pieds, y compris lorsque le véhicule est à l'arrêt.

## Prendre le temps d'apprendre et de pratiquer

Même s'il ne s'agit pas d'une première expérience de pilotage de ce type de véhicule, prendre le temps de pratiquer dans un endroit sûr pour se familiariser avec les commandes et la tenue de route de ce véhicule, ainsi qu'avec son gabarit et son poids.

## Etre vigilant

Etre toujours attentif aux autres véhicules alentour et ne jamais supposer que les autres usagers voient la moto. Etre toujours prêt à effectuer une manœuvre d'évitement.

## Rester visible

Se rendre le plus visible possible, particulièrement la nuit, en portant des vêtements réfléchissants clairs, en se plaçant dans l'angle de vue des autres usagers, en signalant ses changements de direction ou de file, et en utilisant son avertisseur sonore lorsque cela est nécessaire.

## Ne pas dépasser ses limites

Ne jamais rouler au-delà de ses capacités ou plus vite que les conditions ne le permettent. La fatigue et le manque d'attention peuvent altérer le jugement et la capacité à piloter en toute sécurité.

## Ne pas être sous l'emprise de l'alcool, d'un médicament ou de drogue en conduisant

L'alcool, certains médicaments ou la drogue ne sont pas compatibles avec la conduite. La capacité du conducteur à réagir lorsque les conditions changent diminue dès le premier verre et chaque verre supplémentaire allonge le temps de réaction. C'est la même chose pour la drogue et certains médicaments. Ne pas conduire après avoir bu et ne pas laisser ses amis conduire après avoir bu.

## Veiller à ce que son véhicule Honda soit toujours en bon état

Il est important de garder le véhicule correctement entretenu et en état de rouler en toute sécurité. Contrôler le véhicule avant chaque utilisation et effectuer toutes les opérations d'entretien recommandées. Ne jamais excéder les limites de chargement (P. 16), ne pas modifier le véhicule et n'ajouter aucun accessoire susceptible d'altérer la sécurité du véhicule (P. 15).

## En cas d'accident de la route

La sécurité des personnes est prioritaire. Si vous-même ou quelqu'un d'autre a été blessé, il convient de prendre le temps d'évaluer la gravité des blessures et s'il est sûr de reprendre la route. Appeler une assistance routière si nécessaire. Respecter également la réglementation en vigueur si une autre personne ou un autre véhicule est impliqué dans l'accident.

Si la décision de continuer à rouler est prise, placer d'abord le contacteur d'allumage en position O (Off) et évaluer l'état de votre véhicule. Rechercher les éventuelles fuites de liquide, vérifier le serrage des principaux écrous et boulons, puis contrôler le guidon, les leviers de commande, les freins et les roues. Piloter lentement et prudemment.
Il est possible que le véhicule ait été endommagé et que les dégâts ne soient pas immédiatement apparents. Faire contrôler l'intégralité du véhicule par un réparateur qualifié dès que possible.

## Risques liés au monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer un évanouissement et entraîner la mort.

Si le moteur tourne dans un endroit clos ou partiellement clos, l'air inspiré peut contenir un taux dangereux de monoxyde de carbone.

Ne jamais faire tourner le véhicule à l'intérieur d'un garage ou d'un autre local fermé.

**⚠ATTENTION**

Le fait de faire tourner le moteur de votre véhicule dans un lieu fermé ou même partiellement fermé peut entraîner une accumulation rapide de monoxyde de carbone.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut entraîner rapidement un évanouissement, voire la mort.

Le moteur de votre véhicule doit tourner uniquement dans un lieu en extérieur et bien aéré.

# Etiquettes à pictogrammes

Type ED

Les pages suivantes indiquent la signification des différentes étiquettes. Certaines étiquettes constituent une mise en garde vis-à-vis de dangers potentiels susceptibles de provoquer des blessures graves. D'autres fournissent des informations de sécurité importantes. Lire attentivement ces informations et ne pas enlever les étiquettes.

Si une étiquette se décolle ou devient illisible, s'adresser au concessionnaire pour la remplacer.

Chaque étiquette porte un symbole spécifique. La signification de chaque symbole et de chaque étiquette est la suivante.



Lire attentivement les instructions du manuel du propriétaire.



Lire attentivement les instructions du manuel d'atelier. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre véhicule qu'à votre concessionnaire.



**DANGER (sur fond ROUGE)**
Le non-respect de ces instructions vous expose à une MORT CERTAINE ou à des BLESSURES GRAVES.

**ATTENTION (sur fond ORANGE)**
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de MORT ou de BLESSURES GRAVES.

**PRECAUTION (sur fond JAUNE)**
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de BLESSURES.



**ETIQUETTE DE BATTERIE**
**DANGER**

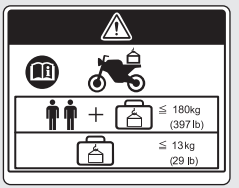
- Ne pas approcher de flammes ou d'étincelles de la batterie. La batterie dégage un gaz explosif qui peut provoquer une explosion.
- Porter une protection oculaire et des gants en caoutchouc pour manipuler la batterie. Le non-respect de cette instruction entraînerait des risques de brûlure ou de perte de la vue au contact de l'électrolyte.
- Ne pas laisser d'enfants ou d'autres personnes toucher une batterie, à moins qu'ils ne connaissent parfaitement les consignes de manipulation d'une batterie et les risques qu'elle pose.
- Manipuler l'électrolyte de batterie avec le plus grand soin, car il contient de l'acide sulfurique dilué. Tout contact avec la peau ou les yeux risque de provoquer des brûlures ou d'entraîner la perte de la vue.
- Lire attentivement ce manuel et bien en comprendre les instructions avant de manipuler la batterie. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et endommager le véhicule.
- Ne pas utiliser une batterie lorsque le niveau d'électrolyte est inférieur ou égal au repère de niveau bas. Elle risquerait d'exploser et de provoquer des blessures graves.




**ETIQUETTE DE BOUCHON DE RADIATEUR**
**DANGER**

NE JAMAIS OUVRIR A CHAUD.
Risque de brûlures par le liquide de refroidissement chaud.
Début d'ouverture du clapet de décharge à **108 kPa**.

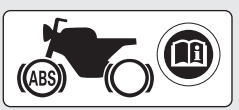
*Suite page suivante* 




**ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT SUR LES ACCESSOIRES ET LA CHARGE**
**ATTENTION**

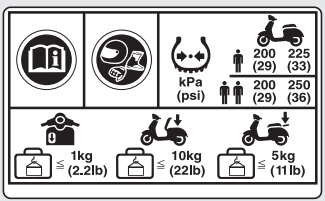
ACCESSOIRES ET CHARGE

- L'ajout d'accessoires et de bagages peut affecter la stabilité et la maniabilité de ce véhicule.
- Avant de poser tout accessoire, lire attentivement les instructions du manuel du propriétaire et de la notice de montage.
- Le poids total des accessoires et des bagages ajouté au poids du conducteur et du passager ne doit pas excéder **180 kg**, soit la capacité maximale en charge.
- Le poids total des bagages ne doit jamais excéder **13 kg**.
- Il est déconseillé de monter de gros carénages sur la fourche ou sur le guidon.




**ETIQUETTE D'INFORMATIONS SUR L'ABS**

Ce modèle est équipé d'un système de freinage antiblocage des roues (ABS) sur la roue avant.




**INFORMATIONS SUR LES PNEUS ET ETIQUETTE DE LIMITE DE CHARGEMENT**

Pour sa sécurité, porter systématiquement un casque et un équipement de protection.

Pression de gonflage de pneu à froid :

[Pilote seul]

| | |
|---|---|
| Avant | **200 kPa (2,00 kgf/cm²)** |
| Arrière | **225 kPa (2,25 kgf/cm²)** |

[Pilote et passager]

| | |
|---|---|
| Avant | **200 kPa (2,00 kgf/cm²)** |
| Arrière | **250 kPa (2,50 kgf/cm²)** |

Limite de chargement :

| | |
|---|---|
| Boîtier avant | **1,0 kg** |
| Compartiment central | **10 kg** |
| Porte-bagages arrière | **5 kg** |




**ETIQUETTE DE CARBURANT**

Essence sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume

# Mesures de sécurité

- Piloter prudemment et garder ses mains sur le guidon et ses pieds sur les repose-pieds.
- Veiller à ce que le passager garde ses mains sur la poignée de maintien ou autour de votre taille, et ses pieds sur les repose-pieds pendant la conduite.
- Toujours garder à l'esprit la sécurité de son passager, ainsi que celle des autres conducteurs et motocyclistes.

## Equipement de protection

Le conducteur et le passager doivent porter un casque homologué, un équipement de protection, une protection des yeux et des vêtements de protection haute visibilité. Eviter de porter des vêtements trop amples qui risquent de s'accrocher au véhicule. Adapter sa conduite aux conditions climatiques et à l'état de la chaussée.

### Casque

Homologué, haute visibilité et à la taille appropriée

- Il doit être ajusté mais rester confortable avec la jugulaire verrouillée.
- Visière ne restreignant pas le champ de vision ou masque homologué.

**⚠ATTENTION**

L'absence de casque multiplie les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

Le pilote et le passager doivent porter en permanence un casque et un équipement de protection homologués.

### Gants

Gants longs en cuir, à haute résistance à l'abrasion

### Bottes ou chaussures de pilotage

Bottes robustes à semelles antidérapantes et protège-malléoles

### Veste et pantalon

Veste de protection à manches longues haute visibilité et pantalon résistant adapté au pilotage (ou combinaison de protection)

# Consignes de conduite

## Période de rodage

Au cours des premiers 500 km de conduite, respecter les recommandations suivantes afin de garantir la fiabilité et les performances du véhicule dans le temps.

- Eviter les démarrages pleins gaz et les accélérations brusques.
- Eviter les freinages appuyés.
- Piloter de façon prudente et modérée.

## Freins

Respecter les consignes suivantes :

- Eviter les freinages trop appuyés.
  - ▶ Un freinage trop appuyé peut altérer la stabilité du véhicule.
  - ▶ Réduire son allure tant que possible avant les prises de virage afin d'éviter les dérapages.
- Se montrer extrêmement prudent sur les surfaces offrant peu d'adhérence.
  - ▶ Les pneus dérapent plus facilement sur de telles surfaces et les distances de freinage sont plus importantes.
- Eviter de freiner continuellement.
  - ▶ La répétition des freinages, notamment sur les longues pentes raides, peut entraîner une surchauffe des freins et en réduire l'efficacité.
- Actionner simultanément les freins avant et arrière pour obtenir une efficacité optimale des freins.

### Système de freinage antiblocage des roues (ABS) sur la roue avant

WW125A

Ce modèle est équipé d'un système de freinage antiblocage des roues (ABS) permettant d'éviter le blocage de la roue avant lors des freinages appuyés.

- Il n'y a pas de fonction ABS sur la roue arrière.
- L'ABS ne permet pas de réduire la distance de freinage. Sous certaines conditions, l'ABS peut même rallonger la distance d'arrêt.

*Suite page suivante* 

- L'ABS ne fonctionne pas si la vitesse est inférieure à 10 km/h.
- Il est possible que le levier de frein avant se rétracte légèrement lors du freinage. Ceci est normal.
- Toujours utiliser les pneus avant/arrière recommandés afin de garantir les performances optimales du système ABS.

### Freinage combiné

WW125

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage permettant de répartir la force de freinage entre les freins avant et arrière.
La répartition de la force du freinage entre les freins avant et arrière est différente selon que l'on actionne uniquement le levier de frein avant ou uniquement le levier de frein arrière.
Actionner simultanément les freins avant et arrière pour obtenir une efficacité optimale des freins.

### Sur chaussées humides ou mouillées

La chaussée est glissante lorsqu'elle est humide ; des freins humides réduisent d'autant la puissance de freinage.
Se montrer extrêmement vigilant sur chaussées humides.
Si les freins sont mouillés, les actionner à basse vitesse pour en accélérer le séchage.

## Stationnement

- Stationner la moto sur une surface ferme et de niveau.
- En cas de stationnement en pente faible ou sur un sol meuble, placer le véhicule de telle sorte qu'il ne puisse pas bouger ou chuter.
- S'assurer que les pièces chaudes ne peuvent pas entrer en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne pas toucher le moteur, le silencieux, les freins ou d'autres pièces chaudes avant que ces pièces n'aient refroidi.

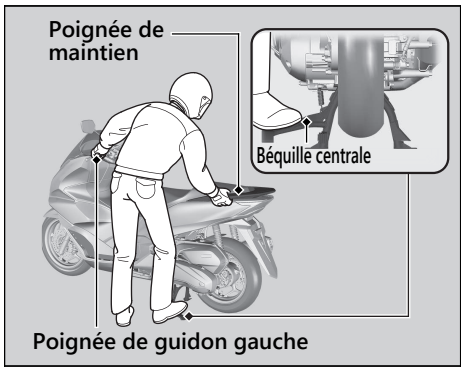
● Pour réduire le risque de vol, toujours bloquer le guidon, verrouiller le contacteur d'allumage (➡P. 53) et emporter la Honda SMART Key avec soi en quittant le véhicule. Si nécessaire, désactiver le système Honda SMART Key. ➡P. 48
Il est également recommandé d'utiliser un dispositif antivol.
Régler également le système d'alarme antivol.

## Stationnement sur la béquille latérale ou sur la béquille centrale

**1.** Arrêter le moteur.

**2. Utilisation de la béquille latérale**
Abaisser la béquille latérale.
Pencher lentement le véhicule sur la gauche jusqu'à ce que tout son poids repose sur la béquille latérale.

**Utilisation de la béquille centrale**
Pour abaisser la béquille centrale, se placer du côté gauche du véhicule.
Saisir la poignée de guidon gauche et la poignée de maintien.
Appuyer sur l'extrémité de la béquille centrale avec son pied droit, tout en tirant le scooter vers le haut et l'arrière.




**3.** Braquer le guidon sur la gauche jusqu'en butée.
► Si le guidon est braqué sur la droite, la stabilité est réduite et le véhicule peut alors chuter.

**4.** Placer le contacteur d'allumage en position (Lock) (➡P. 46) et le verrouiller (➡P. 53).

**5.** Type KO
Régler le système d'alarme antivol. ➡P. 55

*Suite page suivante* 

## Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant

Respecter les consignes suivantes afin de protéger le moteur, le circuit d'alimentation et le convertisseur catalytique :

- Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb.
- Respecter l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane plus faible altère les performances du moteur.
- Ne pas utiliser de carburant présentant une concentration élevée d'alcool. P. 160
- Ne pas utiliser d'essence éventée ou contaminée ni de mélange huile/essence.
- Eviter toute pénétration d'impuretés ou d'eau dans le réservoir de carburant.

## Contrôle de couple sélectionnable Honda

WW125A

Lorsque le contrôle de couple sélectionnable Honda (contrôle du couple) détecte le patinage de la roue arrière à l'accélération, le système limite le couple moteur appliqué à la roue arrière.
Le système de contrôle de couple n'est pas fonctionnel en décélération et n'empêche pas le dérapage de la roue arrière sous l'action du couple moteur. Ne pas couper l'accélérateur trop brusquement, particulièrement sur chaussées humides.
Le système de contrôle de couple ne permet pas de compenser l'état de la chaussée ou un actionnement trop brusque de l'accélérateur. Toujours prendre en compte les conditions de circulation, ainsi que vos propres compétences pour la gestion de la poignée d'accélérateur.
Si votre véhicule reste coincé dans la boue, la neige ou le sable, il est souvent plus facile de l'en dégager en désactivant temporairement le système de contrôle de couple.
La désactivation provisoire du système de contrôle de couple peut également vous aider à garder la maîtrise et l'équilibre en pilotage tout-terrain.
Il est impératif d'utiliser les pneus spécifiés afin que le contrôle du couple puisse fonctionner correctement.

# Accessoires et modifications

Nous vous recommandons fortement de ne pas ajouter d'accessoires n'ayant pas été conçus spécifiquement pour votre véhicule par Honda et de ne pas apporter de modifications par rapport à la configuration d'origine. Ceci risquerait d'altérer la sécurité du véhicule.
La modification de votre véhicule peut également annuler la garantie et le rendre légalement inutilisable sur la voie publique. Avant de monter des accessoires sur le véhicule, s'assurer que la modification est sûre et réglementaire.

**⚠ATTENTION**

Des accessoires ou des modifications inappropriés peuvent être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

Observer l'ensemble des consignes du présent manuel du propriétaire relatives aux modifications et accessoires.

Ne pas tracter une remorque ou un side-car avec le véhicule. Le véhicule n'est pas prévu pour cela et sa maniabilité pourrait en être gravement altérée.

# Charge

- Toute surcharge affecte la tenue de route, le freinage et la stabilité du véhicule.
  Toujours adapter sa vitesse à la charge embarquée.
- Eviter toute surcharge et respecter les limites de charge.
  **Capacité maximum en charge / Poids de bagages maximum** P. 162
- Fixer fermement les bagages, répartir uniformément les charges, à proximité du centre du véhicule.
- Ne placer aucun objet à proximité des feux ou du silencieux.

## ⚠ATTENTION

Une surcharge ou un chargement inapproprié peut être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

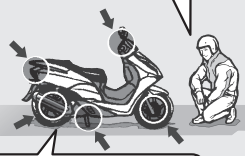
Respecter toutes les limites de charge et les autres consignes du présent manuel en matière de charge.

# Généralités sur l'utilisation



**Contrôles avant utilisation** P.92

Contrôler soigneusement son véhicule pour vérifier qu'il peut être piloté en toute sécurité.



Utilisation des fonctions de base.

- Instruments P.26
- Témoins P.40
- Commutateurs P.44
- Verrouillage de la direction P.46
- Système Honda SMART Key P.47
- Système d'alarme antivol P.55
- Système de réponse P.61
- Système d'arrêt au ralenti P.69

**Démarrage du moteur** P.73

Démarrer et faire chauffer le moteur. Eviter d'amener le moteur en surrégime.



**Accélération** P.76

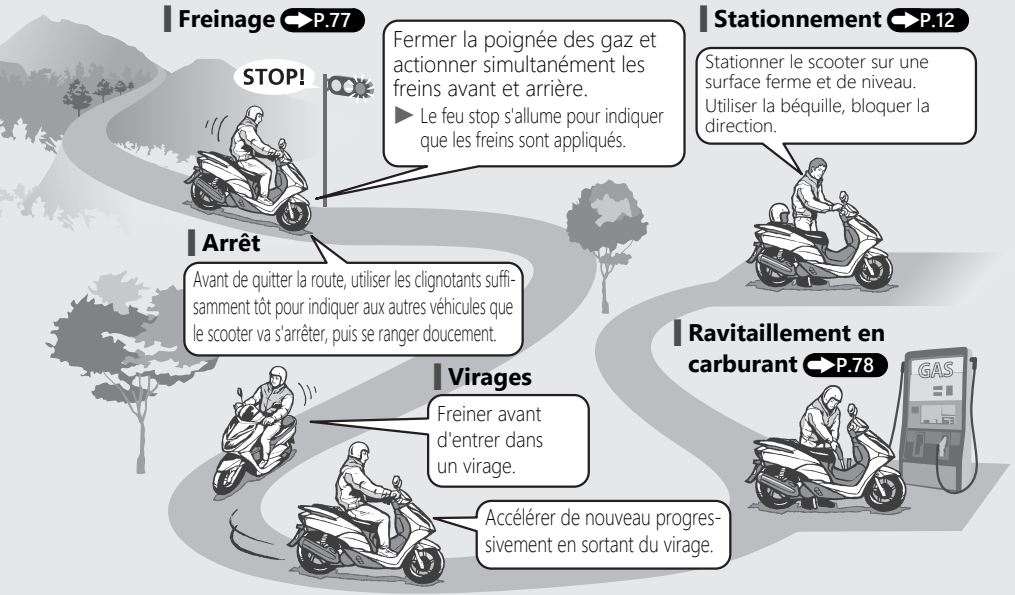
Accélérer graduellement. Respecter les limites de vitesse.





**Démarrage du véhicule** P.76

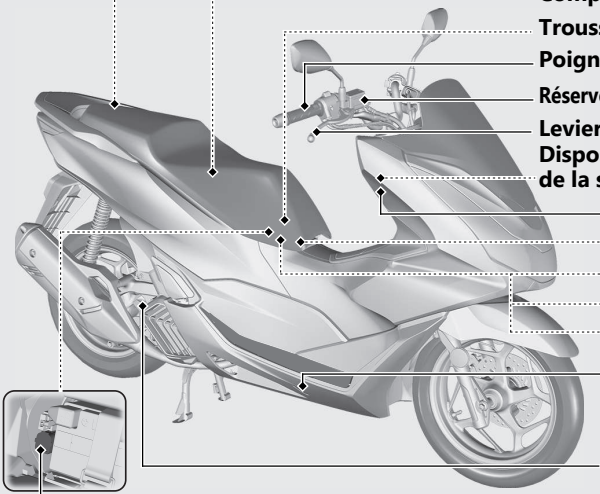
Avant de démarrer, signaler ses déplacements à l'aide des clignotants et vérifier l'état du trafic.


Freinage P.77
STOP!
Fermer la poignée des gaz et actionner simultanément les freins avant et arrière.
► Le feu stop s'allume pour indiquer que les freins sont appliqués.
Stationnement P.12
Stationner le scooter sur une surface ferme et de niveau.
Utiliser la béquille, bloquer la direction.
Arrêt
Avant de quitter la route, utiliser les clignotants suffisamment tôt pour indiquer aux autres véhicules que le scooter va s'arrêter, puis se ranger doucement.
Ravitaillement en carburant P.78
GAS
Virages
Freiner avant d'entrer dans un virage.
Accélérer de nouveau progressivement en sortant du virage.

# Emplacement des composants



WW125A type ED



Porte-documents P.84

Compartiment central P.84

Trousse à outils P.102

Poignée d'accélérateur P.120

Réservoir de liquide de frein avant P.112

Levier de frein avant

Dispositif d'ouverture de secours de la selle P.137

Couvercle avant P.105

Porte-casque P.83

Couvercle de batterie P.104

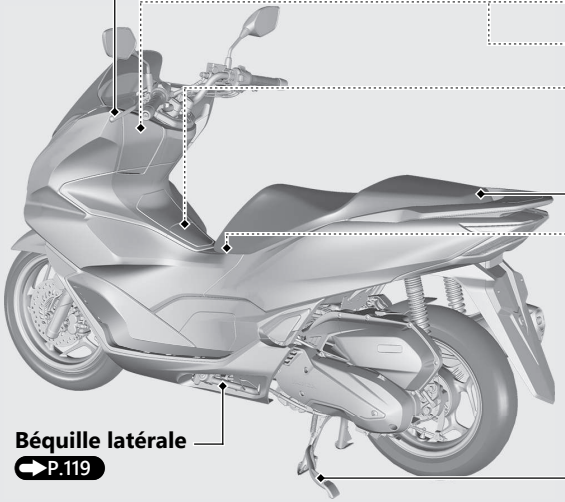
Batterie P.103

Boîte à fusibles P.143

Réservoir de liquide de refroidissement P.108

Bouchon de remplissage/ jauge d'huile moteur P.106

Connecteur de liaison de données



Levier de frein arrière P.115

Boîtier avant P.85

Prise USB P.81

Bouchon de remplissage de carburant P.78

Selle P.82

Porte-casque P.83

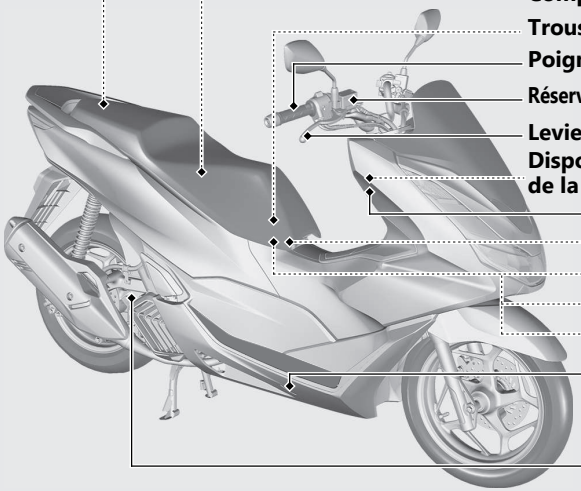
Béquille latérale P.119

Béquille centrale P.13

*Suite page suivante* 

# Emplacement des composants *(Suite page suivante)*

Type KO WW125A



Porte-documents P.84

Compartiment central P.84

Trousse à outils P.102

Poignée d'accélérateur P.120

Réservoir de liquide de frein avant P.110

Levier de frein avant

Dispositif d'ouverture de secours de la selle P.137

Couvercle avant P.105

Porte-casque P.83

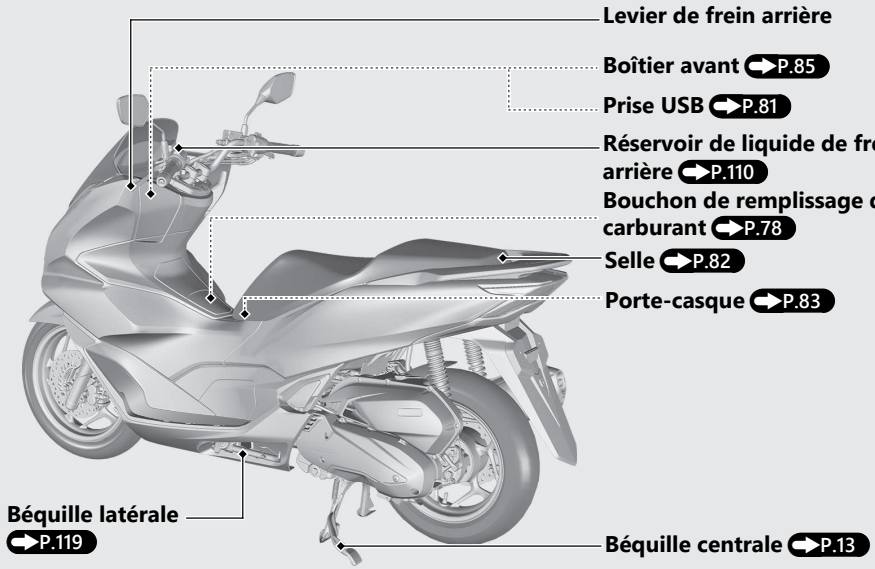
Couvercle de batterie P.104

Batterie P.103

Boîte à fusibles P.143

Réservoir de liquide de refroidissement P.108

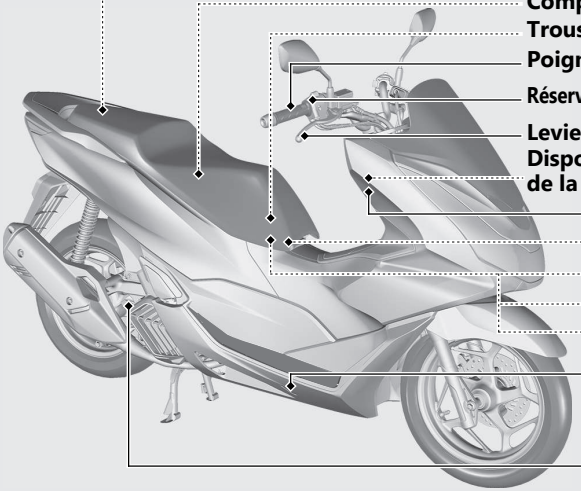
Bouchon de remplissage/ jauge d'huile moteur P.106




*Suite page suivante* 

# Emplacement des composants *(Suite page suivante)*

WW125



Porte-documents ➡P.84

Compartiment central ➡P.84

Trousse à outils ➡P.102

Poignée d'accélérateur ➡P.120

Réservoir de liquide de frein avant ➡P.110

Levier de frein avant

Dispositif d'ouverture de secours de la selle ➡P.137

Couvercle avant ➡P.105

Porte-casque ➡P.83

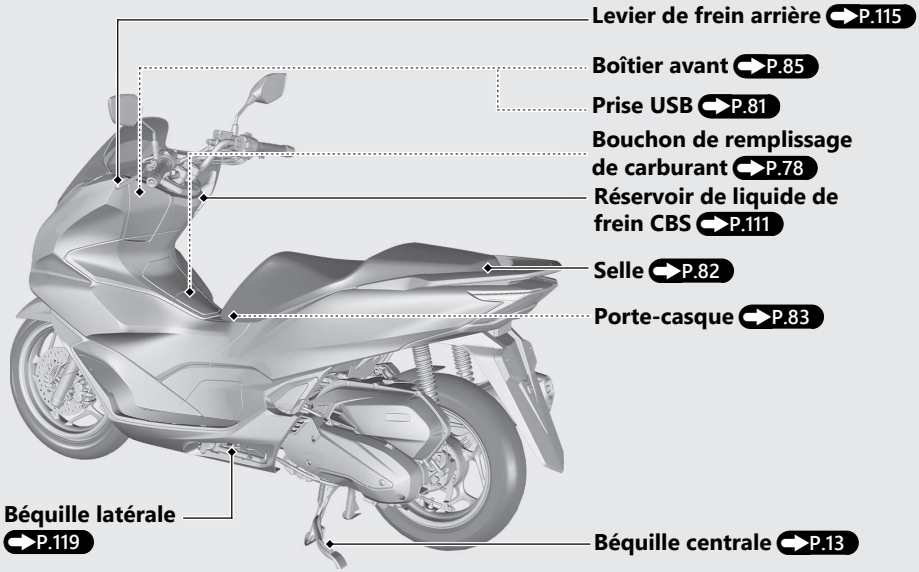
Couvercle de batterie ➡P.104

Batterie ➡P.103

Boîte à fusibles ➡P.143

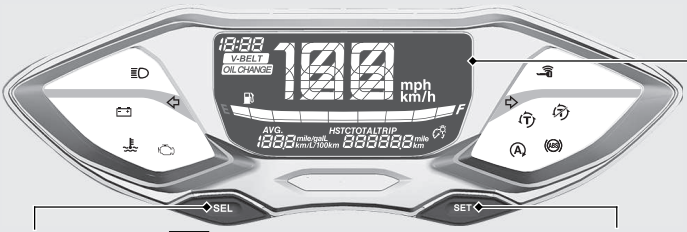
Réservoir de liquide de refroidissement ➡P.108

Bouchon de remplissage/ jauge d'huile moteur ➡P.106


Levier de frein arrière P.115
Boîtier avant P.85
Prise USB P.81
Bouchon de remplissage de carburant P.78
Réservoir de liquide de frein CBS P.111
Selle P.82
Porte-casque P.83
Béquille latérale P.119
Béquille centrale P.13

# Instruments






**Commutateur SEL**

**Commutateur SET**

### Contrôle de l'affichage

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On), l'animation initiale s'affiche.
Si l'un de ces indicateurs ne s'affiche pas au moment voulu, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

**Horloge (affichage 12 heures)**

**Pour régler l'horloge : P.33**




**Compteur de vitesse**

**Jauge de carburant**

Carburant restant lorsque seul le 1er segment (E) se met à clignoter : environ 0,9 L

**Si le témoin de la jauge de carburant clignote de manière répétée ou s'éteint : P.131**




REMARQUE

Il est préférable de faire le plein lorsque l'indication approche du premier segment (E). Le manque de carburant peut provoquer des ratés et endommager le convertisseur catalytique.

*Suite page suivante* 




**Odomètre [TOTAL], totaliseur partiel [TRIP] et contrôle de couple [HSTC]**

Le commutateur SEL permet de sélectionner l'odomètre, le totalisateur partiel et le contrôle de couple.

- Odomètre :
  Distance totale parcourue.
- Totalisateur partiel :
  Kilométrage parcouru depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel.
  Pour réinitialiser le totalisateur partiel, appuyer sur le commutateur SET et le maintenir enfoncé lorsque le totalisateur partiel est affiché.
  L'autonomie moyenne en carburant est également réinitialisée.
- WW125A
  Contrôle de couple :
  Maintenir le commutateur SET enfoncé lorsque le contrôle de couple est affiché permet d'activer et de désactiver le contrôle de couple. P.72

**Indicateur d'autonomie en carburant moyenne [AVG]**

L'autonomie moyenne en carburant est basée sur le totalisateur partiel.
Autonomie moyenne depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel.
Lorsque « - - . - » s'affiche après réinitialisation de l'autonomie moyenne en carburant, consulter votre concessionnaire pour entretien.




**Témoin de VIDANGE D'HUILE**

Le témoin s'allume à chaque fois que la distance parcourue atteint l'intervalle de vidange d'huile programmé.

Lorsque la distance parcourue atteint environ 1 000 km :

Réinitialiser le témoin pour la première fois.

Lorsque la distance parcourue atteint chaque tranche de 6 000 km environ après la première réinitialisation :

Réinitialiser le témoin à chaque fois qu'il s'allume.

Après avoir vidangé l'huile moteur, veiller à réinitialiser le témoin.

Le témoin ne s'éteint pas tant qu'il n'a pas été réinitialisé.

En cas de vidange d'huile avant l'allumage du témoin, ne pas oublier de réinitialiser le témoin après la vidange.

**Comment réinitialiser le témoin de VIDANGE D'HUILE :** P.36



*Suite page suivante* 




**Témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE**

Type KO

Le témoin s'allume lorsque la distance parcourue atteint la distance définie.

Le témoin s'allume lorsque la distance parcourue atteint environ 12 000 km depuis la dernière réinitialisation.

Réinitialiser le témoin à chaque fois qu'il s'allume. Après avoir inspecté ou remplacé la courroie, veiller à réinitialiser le témoin.

Le témoin ne s'éteint pas tant qu'il n'a pas été réinitialisé.

Si la courroie est inspectée ou remplacée avant que le témoin de la COURROIE TRAPÉZOÏDALE ne s'allume, veiller à réinitialiser le témoin après l'inspection ou le remplacement de la courroie.

**Comment réinitialiser le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE :** P.38

**Réglage de l'affichage**

Il est possible de modifier les éléments suivants successivement.

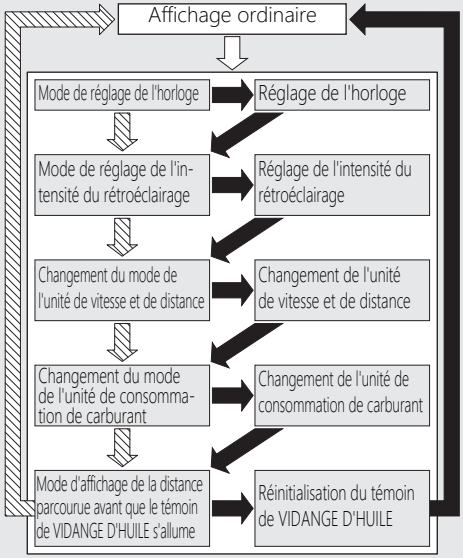
- Réglage de l'horloge
- Réglage de l'intensité du rétroéclairage
- Type ED
  Changement de l'unité de vitesse et de distance
- Changement de l'unité de consommation de carburant
- Réinitialisation du témoin de VIDANGE D'HUILE
- Type KO
  Réinitialisation du témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE

⇨ Maintenir les commutateurs **SEL** et **SET** enfoncés

➡ Appuyer sur le commutateur **SET**

⇨ Appuyer sur le commutateur **SEL**

Type ED

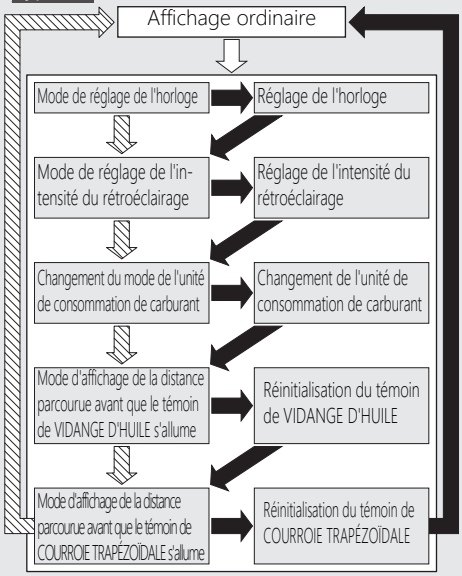





*Suite page suivante* 

## Instruments *(Suite page suivante)*

Type KO

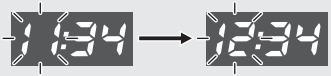



Les actions suivantes font basculer du réglage de l'affichage à l'affichage ordinaire.

- Le commutateur n'est pas actionné pendant 30 secondes environ
  - ► Les éléments en cours de réglage sont supprimés et seuls les éléments dont les réglages ont été finalisés sont affichés.
- Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) puis en position | (On)
  - ► Les éléments en cours de réglage et les éléments dont les réglages ont été finalisés sont affichés.

**1 Réglage de l'horloge :**

1. Placer le contacteur d'allumage en position ▌(On).
2. Une pression longue sur les commutateurs **SEL** et **SET** déclenche le clignotement de l'affichage des heures et des minutes.
3. Maintenir enfoncé le commutateur **SET** jusqu'à ce que les chiffres des heures clignotent.
4. Appuyer sur le commutateur **SEL** jusqu'à ce que l'heure souhaitée s'affiche.
   ► Appuyer et maintenir enfoncé pour faire défiler rapidement les heures.



5. Appuyer sur le commutateur **SET**. Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.



6. Appuyer sur le commutateur **SEL** jusqu'à ce que le nombre de minutes souhaité s'affiche.
   ► Appuyer et maintenir enfoncé pour faire défiler rapidement les minutes.



7. Appuyer sur le commutateur **SET**. L'horloge est réglée et l'affichage bascule sur le réglage de l'intensité du rétroéclairage. (Le témoin d'intensité du rétroéclairage et les segments de l'intensité du rétroéclairage se mettent à clignoter.)



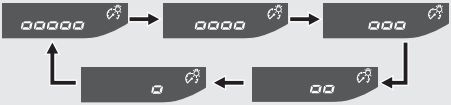
*Suite page suivante* 

# Instruments *(Suite page suivante)*

## 2 Réglage de l'intensité du rétroéclairage :

Cinq niveaux d'intensité sont disponibles.

1. Appuyer sur le commutateur **SET** ; le témoin d'intensité du rétroéclairage et les segments de réglage de l'intensité du rétroéclairage clignotent plus rapidement.
2. Appuyer sur le commutateur **SEL**. L'intensité lumineuse est modifiée.



3. Type ED

   Appuyer sur le commutateur **SET**. L'intensité du rétroéclairage est réglée, et l'affichage bascule sur la modification de l'unité de vitesse et de distance. (L'unité de vitesse et de distance se met à clignoter.)

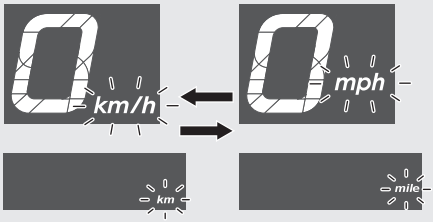
   Type KO

   Appuyer sur le commutateur **SET**. Le rétroéclairage est réglé, et l'affichage bascule sur la modification de l'unité de consommation de carburant. (L'unité de l'indicateur de consommation de carburant se met à clignoter.)

## 3 Changement de l'unité de vitesse et de distance :

Type ED

1. Appuyer sur le commutateur **SET**, l'unité de vitesse et de distance se met à clignoter rapidement.
2. Appuyer sur le commutateur **SEL** pour sélectionner « km/h » et « km » ou « mph » et « mile ».




3. Appuyer sur le commutateur **SET**. L'unité de vitesse et de distance est réglée, après quoi l'affichage bascule sur la modification de l'unité de consommation de carburant. (L'unité de l'indicateur de consommation de carburant se met à clignoter.)

**4 Changement de l'unité d'autonomie en carburant :**

1. Appuyer sur le commutateur **SET**, l'unité de l'indicateur de consommation de carburant se met à clignoter rapidement.
2. Appuyer sur le commutateur **SEL** pour sélectionner « km/L » ou « L/100 km ».




Type ED

Si « mph » est sélectionné pour la vitesse et « mile » pour la distance, l'autonomie s'affiche en « mile/L » ou en « mile/gal ».



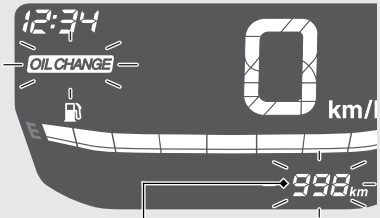

3. Appuyer sur le commutateur **SET**. L'unité de l'indicateur de consommation de carburant est réglée, puis l'affichage bascule sur la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume. (Le témoin de VIDANGE D'HUILE commence à clignoter.)

**5 Affichage de la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume :**

Vous pouvez confirmer la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume, puis réinitialiser le témoin de VIDANGE D'HUILE.

## Confirmation de la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume

Afficher la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume.




**Distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume**

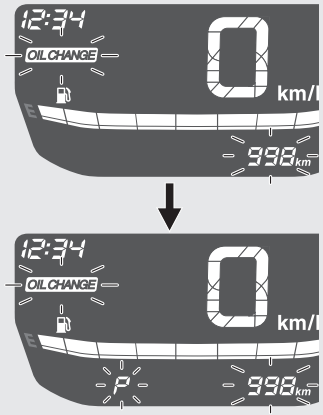


*Suite page suivante* 

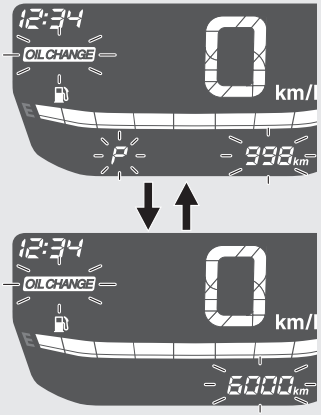
# Instruments *(Suite page suivante)*

## Réinitialisation du témoin de VIDANGE D'HUILE

1. Une pression sur le commutateur **SET** déclenche le clignotement du témoin de VIDANGE D'HUILE et de la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume.
   - ► « P » clignote lorsque la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume.




2. Appuyer sur le commutateur **SEL** pour sélectionner l'intervalle de vidange d'huile.
   - ► « P » s'éteint lorsque l'intervalle de vidange d'huile est affiché.
   - ► Lorsque la distance parcourue avant que le témoin de VIDANGE D'HUILE s'allume, le témoin de VIDANGE D'HUILE ne se réinitialise pas, même en cas de pression sur le commutateur **SET**.



❸ Type ED

Appuyer sur le commutateur **SET** pour réinitialiser le témoin de VIDANGE D'HUILE. Une fois la réinitialisation terminée, l'affichage revient à la normale.

Type KO

Appuyer sur le commutateur **SET** pour réinitialiser le témoin de VIDANGE D'HUILE. Une fois la réinitialisation terminée, l'affichage passe à la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume. (Le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE commence à clignoter.)

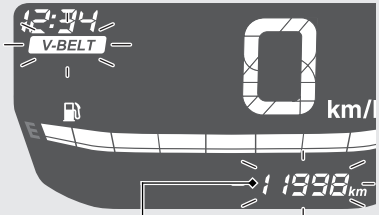
**6 Affichage de la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume :**

Type KO

Vous pouvez confirmer la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume, puis réinitialiser le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE.

## Confirmation de la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume

Afficher la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume.




**Distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume**

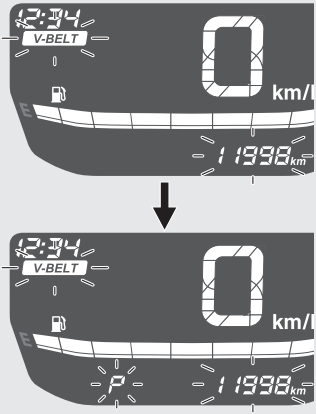


*Suite page suivante* 

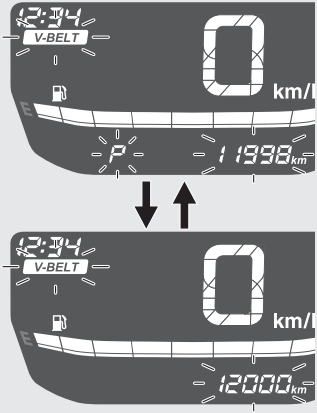
# Instruments *(Suite page suivante)*

## Réinitialisation du témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE

1. Une pression sur le commutateur **SET** déclenche le clignotement du témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE et de la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume.
   - ► « P » clignote lorsque la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume.




2. Appuyer sur le commutateur **SEL** pour sélectionner l'intervalle d'entretien.
   - ► « P » s'éteint lorsque l'intervalle d'entretien est affiché.
   - ► Lorsque la distance parcourue avant que le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE s'allume, le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE ne se réinitialise pas, même en cas de pression sur le commutateur **SET**.



❸ Appuyer sur le commutateur **SET** pour réinitialiser le témoin de COURROIE TRAPÉZOÏDALE. Une fois la réinitialisation terminée, l'affichage revient à la normale.

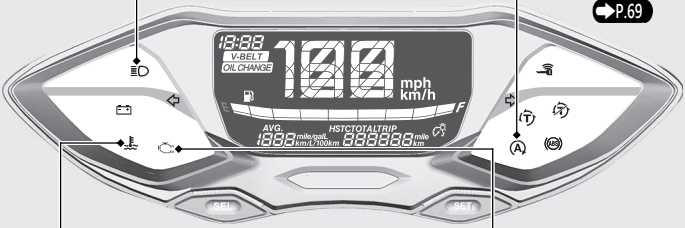
# Témoins

Si l'un de ces témoins ne s'affiche pas au moment voulu, faire contrôler votre moto par votre concessionnaire.



**Témoin de feux de route**

**Témoin d'arrêt-redémarrage automatique**
S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ▌(On).
**Système d'arrêt-redémarrage automatique :** ➡P.69




**Témoin de température élevée de liquide de refroidissement**
**S'il s'allume en cours de conduite :** ➡P.126

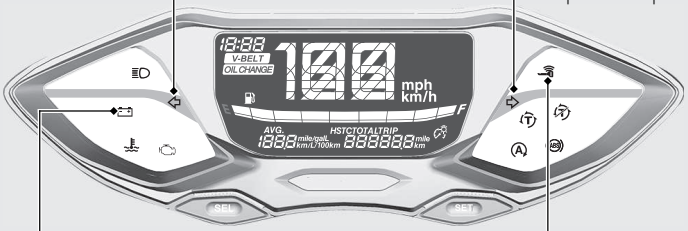
**Témoin d'anomalie de fonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)**
S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ▌(On).
**S'il s'allume alors que le moteur tourne :** ➡P.127

**⇦ Témoin de clignotant gauche**

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On).

**⇨ Témoin de clignotant droit**

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On).




**Témoin d'état de charge de la batterie**

**S'il s'allume : P.127**

**Témoin de la Honda SMART Key**

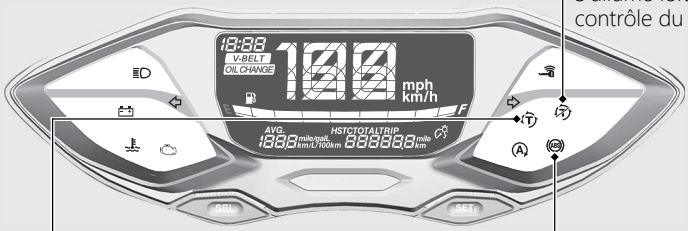
S'allume lorsque la vérification de la Honda SMART Key et du véhicule est terminée, et que le contacteur d'allumage peut être actionné.

S'éteint lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On).

**Si le témoin de la Honda SMART Key clignote : P.130**

# Témoins *(Suite page suivante)*






### Témoin d'arrêt du système de contrôle du couple

WW125A

S'allume lorsque le système de contrôle du couple est désactivé.

### Témoin du système de contrôle du couple

WW125A

- S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position | (On).
- S'éteint lorsque votre vitesse atteint 3 km/h environ pour indiquer que le contrôle du couple est prêt à fonctionner.
- Clignote lorsque le système de contrôle du couple est en cours de fonctionnement.

**S'il s'allume en cours de conduite :** P.129

### Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)

WW125A

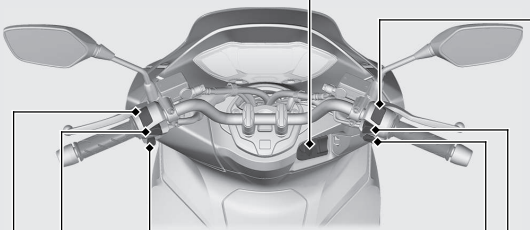
S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position | (On).

S'éteint lorsque la vitesse atteint environ 10 km/h.

**S'il s'allume en cours de conduite :** P.128

# Commutateurs





**Contacteur d'arrêt-redémarrage automatique**

- Ⓐ : le système d'arrêt-redémarrage automatique est activé.
- Ⓐ OFF : le système d'arrêt-redémarrage automatique est désactivé.

**Système d'arrêt-redémarrage automatique : P.69**

**⚠ Commutateur de feux de détresse**

Le signal des feux de détresse est activé. Peut être actionné lorsque le contact est mis.

**Bouton de démarrage**

**⇦⇨ Contacteur de clignotant**

▶ Appuyer sur le contacteur pour éteindre le clignotant.

**Bouton d'avertisseur sonore**

**Inverseur de feu de croisement/route**

- ≡D : feu de route
- ≡D : feu de croisement

**⏻ Contacteur d'allumage**
Alimente/coupe le circuit électrique, bloque la direction et active l'interrupteur de couvercle de carburant et d'ouverture de selle.

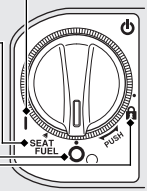
**Pour déverrouiller le contacteur d'allumage :** P.52

**| (On)**
Met le système sous tension pour le démarrage/la conduite.

**SEAT FUEL**
Actionne le commutateur de trappe à carburant et d'ouverture de selle.

**○ (Off)**
Coupe le moteur.

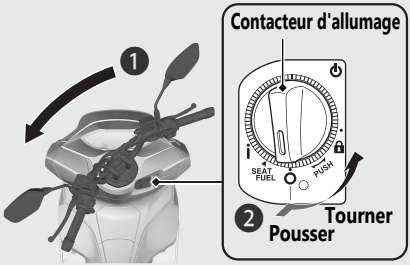
**🔒 (Lock)**
Bloque la direction.



# Commutateurs *(Suite page suivante)*

## Verrouillage de la direction

Bloque la direction en stationnement pour éviter le vol.
Un antivol en U ou un équipement antivol équivalent est également recommandé.




### Verrouillage

1. Braquer le guidon jusqu'en butée sur la gauche ou sur la droite.
2. Appuyer sur le contacteur d'allumage et le placer en position (Lock).
   - ► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52
   - ► Secouer légèrement le guidon si le blocage a du mal à s'engager.
3. Appuyer sur le contacteur d'allumage.

### Déverrouillage

Appuyer sur le contacteur d'allumage et le placer en position (Off).

- ► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52

# Système Honda SMART Key

Le système Honda SMART Key permet d'actionner le contacteur d'allumage sans insérer la clé dans son logement.
Ce système procède à une authentification bidirectionnelle entre le véhicule et la Honda SMART Key afin de vérifier l'enregistrement de la Honda SMART Key.

Le système Honda SMART Key utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Ces ondes sont susceptibles de perturber les appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques.



*Suite page suivante* 

# Système Honda SMART Key *(Suite page suivante)*

**Activation/désactivation du système Honda SMART Key**

## Pour activer ou désactiver le système Honda SMART Key

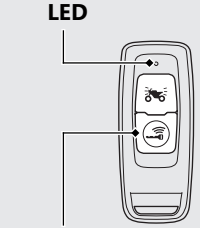
Appuyer sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que la LED de la Honda SMART Key change de couleur.

## Pour vérifier l'état du système Honda SMART Key

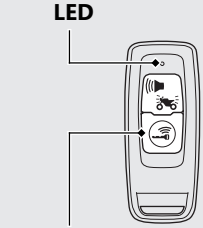
Appuyer légèrement sur le bouton ON/OFF. La LED de la Honda SMART Key indique l'état.
Lorsque la LED de la Honda SMART Key est :

| | |
|---|---|
| Verte : (active) | L'authentification du système Honda SMART Key peut être effectuée. |
| Rouge : (inactive) | L'authentification du système Honda SMART Key ne peut pas être effectuée. |

Type ED




Type KO



**Champ de portée**

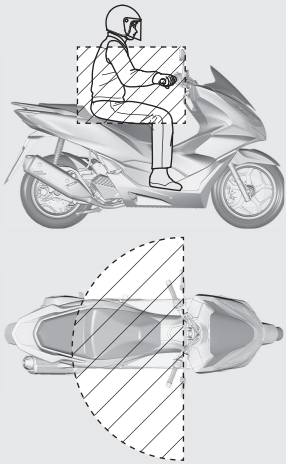
Le champ de portée dépend de l'état de verrouillage du contacteur d'allumage.

Le système Honda SMART Key utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Le champ de portée peut ainsi être plus ou moins important, ou le système Honda SMART Key peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Lorsque la pile de la Honda SMART Key est épuisée.
- Lorsque des installations situées à proximité génèrent de puissantes ondes hertziennes ou un grand nombre de parasites, comme les tours émettrices de signaux de télévision, les centrales électriques, les stations de radio ou les aéroports.
- Lorsque vous transportez votre Honda SMART Key à proximité d'un ordinateur portable ou d'un terminal de communication sans fil, comme une radio ou un téléphone mobile.
- Lorsque la Honda SMART Key entre en contact avec des objets métalliques ou est recouverte d'éléments métalliques.

**Lorsque le contacteur d'allumage est déverrouillé :**

Le système peut être utilisé dans la zone ombrée indiquée sur l'illustration.



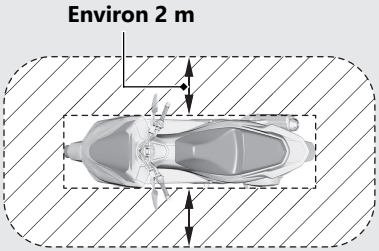


*Suite page suivante* 

# Système Honda SMART Key *(Suite page suivante)*

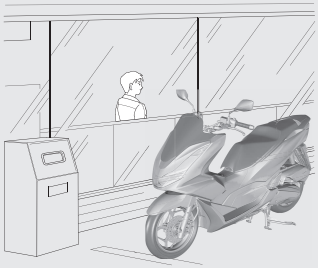
## Lorsque le contacteur d'allumage est verrouillé :

Le système peut être utilisé dans la zone ombrée indiquée sur l'illustration.




N'importe qui peut déverrouiller le contacteur d'allumage et mettre le moteur en marche si la Honda SMART Key se trouve dans le champ de portée du véhicule, même à travers un mur ou une vitre. Si vous êtes éloigné de votre véhicule, mais que la Honda SMART Key se trouve encore dans le champ de portée du système, désactiver le système Honda SMART Key.

**Pour activer/désactiver le système Honda SMART Key P.48**



Quiconque se trouve en possession de la Honda SMART Key peut démarrer le moteur si la Honda SMART Key se trouve dans le champ de portée :

- Démarrage du moteur
- Déverrouillage du contacteur d'allumage
- Déverrouillage de la serrure de la selle
- Fermeture de la trappe à carburant
- Déblocage du verrouillage de la direction

Conserver systématiquement la Honda SMART Key sur soi lorsque l'on monte ou descend du véhicule ou pendant la conduite.

Ne pas ranger la Honda SMART Key dans un compartiment.

Si le contacteur d'allumage est en position | (On), le véhicule peut être utilisé même par une personne ne disposant pas d'une Honda SMART Key vérifiée.

Avant de quitter le véhicule, bloquer la direction et verrouiller le contacteur d'allumage.

P.53

S'assurer que la couronne du contacteur d'allumage s'éteint et que tous les clignotants s'allument une fois.

# Système Honda SMART Key *(Suite page suivante)*

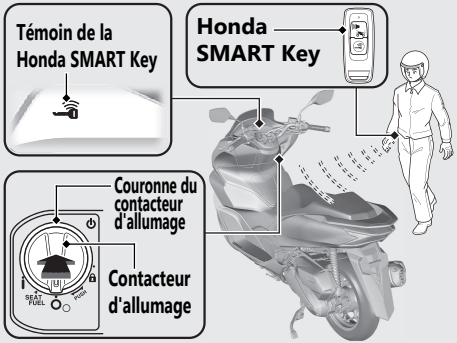
## Activation/désactivation du contacteur d'allumage

### Pour déverrouiller le contacteur d'allumage

1. Vérifier que la Honda SMART Key est activée. P.48
2. Pour authentifier le système Honda SMART Key, appuyer sur le contacteur d'allumage.
   - ► Une fois authentifié, le contacteur d'allumage est déverrouillé. Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument.
     Type KO Le signal sonore retentit également 2 fois à ce moment-là.
   - ► Type KO Le signal sonore peut être annulé. P.54
3. Mettre le contacteur d'allumage en position | (On) dès que le témoin de la Honda SMART Key s'allume.
   - ► Si le contacteur d'allumage n'est pas placé en position | (On) dans un délai de 20 secondes après avoir appuyé sur le contacteur d'allumage, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, les clignotants clignotent une fois et le contacteur d'allumage est verrouillé.

## Si le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement P.135

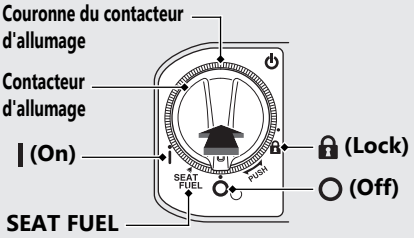
Si quelqu'un ne portant pas la Honda SMART Key sur lui tente de tourner le contacteur d'allumage, celui-ci tourne à vide. Si le contacteur d'allumage est dans une position différente, le remettre dans sa position d'origine (○ (Off)ou 🔒 (Lock)).

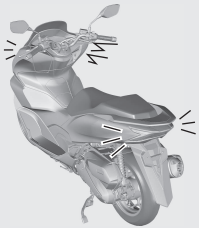


### Pour verrouiller le contacteur d'allumage

1. Placer le contacteur d'allumage en position SEAT FUEL, ○ (Off) ou 🔒 (Lock).
2. Verrouiller le contacteur d'allumage de l'une des manières suivantes :
   - Sortir du champ de portée du système en emportant la Honda SMART Key. ➡P.49
   - Appuyer sur le contacteur d'allumage.
   - Attendre environ 20 secondes après avoir fait passer le contacteur d'allumage de la position | (On) à la position SEAT FUEL, ○ (Off) ou 🔒 (Lock).
   - Désactiver le système Honda SMART Key. ➡P.48
3. Vérifier que le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et que tous les clignotants s'allument une fois. Cela signifie que le contacteur d'allumage est verrouillé.
   Type KO Le signal sonore retentit également 1 fois à ce moment-là.
   ► Type KO Le signal sonore peut être annulé. ➡P.54

### Si le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement ➡P.135



# Système Honda SMART Key *(Suite page suivante)*

Toujours s'assurer que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock) avant de quitter le véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est verrouillé en position SEAT FUEL, il ne peut être placé en position ○ (Off) qu'une seule fois.

Lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position ○ (Off), la direction ne peut être verrouillée. Pour verrouiller la direction, déverrouiller le contacteur d'allumage.

## Activation/désactivation du signal sonore quand le contacteur d'allumage est verrouillé/déverrouillé

Type KO

### Activation

1. Désactiver le système Honda SMART Key. ➡P.48
2. Appuyer légèrement sur le bouton ON/OFF. La LED rouge de la Honda SMART Key s'allume.
3. Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme lorsque la LED rouge est allumée.
   ▶ La LED rouge commence à clignoter quand le signal sonore est activé correctement.

### Désactivation

1. Désactiver le système Honda SMART Key. ➡P.48
2. Appuyer légèrement sur le bouton ON/OFF. La LED rouge de la Honda SMART Key clignote.
3. Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme lorsque la LED rouge clignote.
   ▶ La LED rouge commence à clignoter, mais reste allumée quand le signal sonore est désactivé correctement.

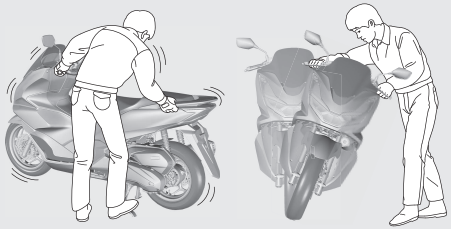
# Système d'alarme antivol

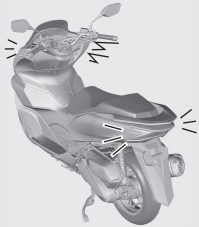
Type KO

Le système d'alarme antivol est un dispositif permettant de minimiser les risques de vol. Lorsque le capteur détecte des vibrations ou des mouvements quand le contacteur d'allumage est en position O (Off) ou 🔒 (Lock) et que le système est réglé, l'alarme est activée.

Le signal sonore retentit et les clignotants clignotent pendant 10 secondes environ lorsque le système d'alarme antivol détecte une vibration causée par un contact ou un mouvement.

Le signal sonore retentit et les clignotants clignotent pendant 60 secondes environ lorsque le système d'alarme antivol détecte un changement significatif dans la position du véhicule. Au bout de 60 secondes, le système d'alarme antivol retourne dans cette position.







*Suite page suivante* 

## Système d'alarme antivol *(Suite page suivante)*

Si le contacteur d'allumage reste en position (Off) pendant plus de 10 jours, le système d'alarme antivol cesse de fonctionner. Lorsque le système est activé et que le véhicule reçoit un signal au moyen d'une pression sur le bouton de réponse/d'alarme, l'activation du système est prolongée de 10 jours.
Pour réinitialiser le système, placer le contacteur d'allumage en position (On) une fois.

Le système d'alarme antivol utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Ces ondes sont susceptibles de perturber des appareils médicaux tels que des stimulateurs cardiaques.

Il est possible que le système d'alarme antivol ne fonctionne pas lorsque la batterie du véhicule est faiblement chargée.

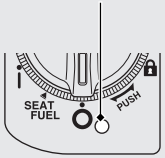
### Réglage du système d'alarme antivol

1. Placer le contacteur d'allumage en position (Off) ou (Lock).
2. Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme.
   Le clignotant clignote et la sonnerie retentit 1 fois en l'espace d'une seconde. Après 2,5 secondes, le signal sonore retentit 1 fois.
   Le système d'alarme antivol est activé.
   Le témoin d'alarme clignote pendant l'activation du système d'alarme antivol.

**Bouton de réponse/d'alarme**



**Témoin d'alarme**



## Annulation du système d'alarme antivol

Pour annuler le système d'alarme antivol, déverrouiller le contacteur d'allumage.

P.52

Lorsque le contacteur d'allumage est déverrouillé, le signal sonore retentit 2 fois et le témoin d'alarme s'éteint.

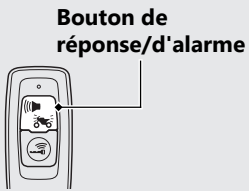
## Arrêt de l'activation de l'alarme antivol

Pour arrêter l'activation de l'alarme antivol, effectuer l'une des actions suivantes :

- Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key.
  - ▶ Une fois l'activation de l'alarme antivol arrêtée, le système d'alarme antivol est réinitialisé.
- Déverrouiller le contacteur d'allumage.

P.52

  - ▶ Une fois l'activation de l'alarme antivol arrêtée, le système d'alarme antivol est annulé.

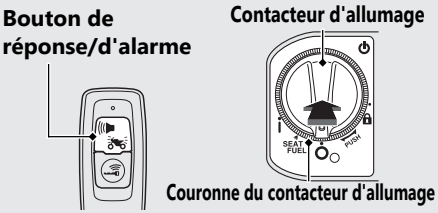


# Système d'alarme antivol *(Suite page suivante)*

## Réglage de la sensibilité du système d'alarme antivol

Il est possible de sélectionner l'un des 3 niveaux de sensibilité du système d'alarme antivol.

1. Vérifier que le système Honda SMART Key est activé. P.48
2. Enfoncer le contacteur d'allumage pour authentifier le système Honda SMART Key. P.52
3. Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 4 secondes.
   - ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.




4. Appuyer 1 fois sur le contacteur d'allumage pendant que le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.
   - ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument, et un signal sonore retentit.
5. Répéter les étapes suivantes 3 fois :
   Appuyer 4 fois sur le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key et 1 fois sur le contacteur d'allumage.

- Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et le signal sonore retentit. Lorsqu'ils s'allument à nouveau, passer à l'étape suivante.
- Lorsque le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé, la LED de la Honda SMART Key s'allume. S'assurer que la LED est éteinte avant d'appuyer à nouveau sur le bouton.
- Si le bouton de réponse/d'alarme ou le contacteur d'allumage n'est pas enfoncé au bout d'1 minute, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et le mode est annulé. Retourner à l'étape 1 et recommencer la procédure.
- Si le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé un nombre incorrect de fois avant de répéter la procédure 3 fois, répéter à nouveau la procédure 3 fois.

6 Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme pour sélectionner l'un des 3 niveaux de sensibilité.
3 retentissements d'alarme : sensibilité élevée
2 retentissements d'alarme : sensibilité moyenne
1 retentissement d'alarme : sensibilité faible
Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument pendant le réglage.

7 Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 2 secondes. Le niveau de sensibilité est réglé.
- Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et un signal sonore retentit une fois.
- Si le bouton de réponse/d'alarme n'est pas enfoncé au bout de 10 secondes, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et le niveau de sensibilité est réglé.



*Suite page suivante* 

# Système d'alarme antivol *(Suite page suivante)*

## Si le système d'alarme antivol ne fonctionne pas correctement

Si l'une des situations suivantes survient, la batterie (➡P.103) du véhicule est peut-être déchargée ou il y a une anomalie système. Déposer la batterie et contacter son concessionnaire.

- L'alarme ne retentit pas.
- L'alarme retentit mais s'éteint progressivement.
- Le système d'alarme ne s'arrête pas.

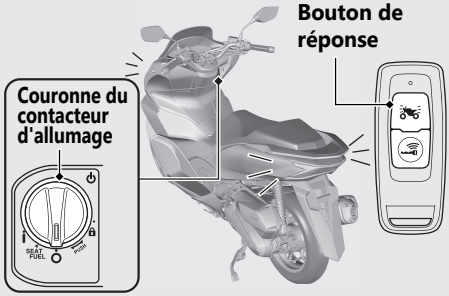
# Système de réponse

Type ED

Le système de réponse est un dispositif permettant de retrouver facilement votre véhicule.

Lorsque l'immobiliseur est activé et que le bouton de réponse de la Honda SMART Key est enfoncé alors que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock), les clignotants et la couronne du contacteur d'allumage s'allument pour indiquer l'emplacement du véhicule. La couronne du contacteur d'allumage reste allumée pendant environ 1 minute.

Le système de réponse utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Ces ondes sont susceptibles de perturber les appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques.






*Suite page suivante* 

## Système de réponse *(Suite page suivante)*

### Fonctionnement

Appuyer sur le bouton de réponse de la Honda SMART Key.

► Le système de réponse ne fonctionne pas lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On).

Si le contacteur d'allumage est laissé en position O (Off) ou 🔒 (Lock) pendant plus de 10 jours, le système de réponse cesse de fonctionner.
Lorsque le système est activé et que le véhicule reçoit un signal au moyen d'une pression sur le bouton de réponse, l'activation du système est prolongée de 10 jours.
Pour réinitialiser le système, placer le contacteur d'allumage en position ❙ (On) une fois.

► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52

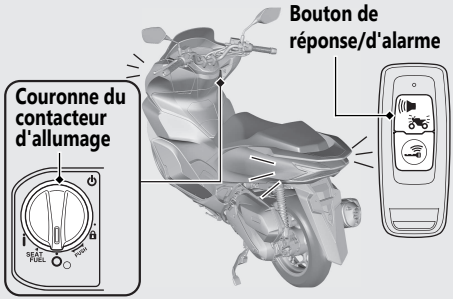
Il est possible que le système de réponse ne fonctionne pas lorsque la batterie du véhicule est faiblement chargée.

Type KO

Le système de réponse est un dispositif permettant de retrouver facilement votre véhicule.

Lorsque l'immobiliseur est activé et que le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key est enfoncé alors que le contacteur d'allumage est en position O (Off) ou 🔒 (Lock), les clignotants et la couronne du contacteur d'allumage s'allument pour indiquer l'emplacement du véhicule. La couronne du contacteur d'allumage reste allumée pendant environ 1 minute.

Le système de réponse utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Ces ondes sont susceptibles de perturber les appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques.






*Suite page suivante* 

# Système de réponse *(Suite page suivante)*

## Fonctionnement

Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key.

► Le système de réponse ne fonctionne pas lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On).

Si le contacteur d'allumage est laissé en position O (Off) ou 🔒 (Lock) pendant plus de 10 jours, le système de réponse cesse de fonctionner.
Lorsque le système est activé et que le véhicule reçoit un signal au moyen d'une pression sur le bouton de réponse/d'alarme, l'activation du système est prolongée de 10 jours.
Pour réinitialiser le système, placer le contacteur d'allumage en position ❙ (On) une fois.

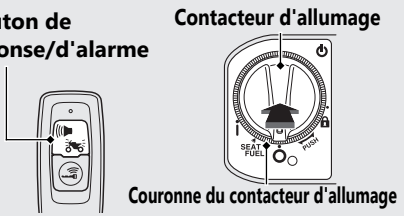
► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52

Il est possible que le système de réponse ne fonctionne pas lorsque la batterie du véhicule est faiblement chargée.

## Réglage du volume du signal sonore du système de réponse

Vous pouvez sélectionner 3 niveaux de volume pour le signal sonore.

1. Vérifier que le système Honda SMART Key est activé. P.48
2. Enfoncer le contacteur d'allumage pour authentifier le système Honda SMART Key. P.52
3. Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 4 secondes.
   ► Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.



4. Appuyer 1 fois sur le contacteur d'allumage pendant que le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.
   - ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument, et un signal sonore retentit.
5. Répéter les étapes suivantes 3 fois :
   Appuyer 2 fois sur le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key et 1 fois sur le contacteur d'allumage.
   - ▶ Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et le signal sonore retentit. Lorsqu'ils s'allument à nouveau, passer à l'étape suivante.
   - ▶ Lorsque le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé, la LED de la Honda SMART Key s'allume. S'assurer que la LED est éteinte avant d'appuyer à nouveau sur le bouton.
   - ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme ou le contacteur d'allumage n'est pas enfoncé au bout d'1 minute, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et le mode est annulé. Retourner à l'étape 1 et recommencer la procédure.
   - ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé un nombre incorrect de fois avant de répéter la procédure 3 fois, répéter à nouveau la procédure 3 fois.
6. Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme pour sélectionner l'un des 3 niveaux de volume sonore. Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument pendant le réglage.



*Suite page suivante* 

## Système de réponse *(Suite page suivante)*

7 Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 2 secondes. Le niveau du volume sonore est réglé.
- ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et un signal sonore retentit une fois.
- ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme n'est pas enfoncé au bout de 10 secondes, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et le niveau de volume sonore est réglé.

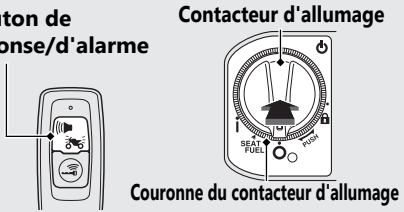
### Modification de la trame du signal sonore du système de réponse

Vous pouvez sélectionner 3 trames sonores.

1 Vérifier que le système Honda SMART Key est activé. P.48

2 Enfoncer le contacteur d'allumage pour authentifier le système Honda SMART Key. P.52

3 Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 4 secondes.
- ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.



4. Appuyer 1 fois sur le contacteur d'allumage pendant que le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent.
   - ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument, et un signal sonore retentit.
5. Répéter les étapes suivantes 3 fois :
   Appuyer 3 fois sur le bouton de réponse/d'alarme de la Honda SMART Key et 1 fois sur le contacteur d'allumage.
   - ▶ Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et le signal sonore retentit. Lorsqu'ils s'allument à nouveau, passer à l'étape suivante.
   - ▶ Lorsque le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé, la LED de la Honda SMART Key s'allume. S'assurer que la LED est éteinte avant d'appuyer à nouveau sur le bouton.
   - ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme ou le contacteur d'allumage n'est pas enfoncé au bout d'1 minute, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et le mode est annulé. Retourner à l'étape 1 et recommencer la procédure.
   - ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme est enfoncé un nombre incorrect de fois avant de répéter la procédure 3 fois, répéter à nouveau la procédure 3 fois.
6. Appuyer sur le bouton de réponse/d'alarme pour sélectionner l'une des 3 trames sonores. Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'allument pendant le réglage.



*Suite page suivante* 

## Système de réponse *(Suite page suivante)*

❼ Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 2 secondes. La trame sonore est réglée.

- ▶ Le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage s'éteignent, et un signal sonore retentit une fois.
- ▶ Si le bouton de réponse/d'alarme n'est pas enfoncé au bout de 10 secondes, le témoin de la Honda SMART Key et la couronne du contacteur d'allumage clignotent 3 fois, puis le signal sonore retentit et la trame sonore est réglée.

### Mode silencieux temporaire

Le mode silencieux temporaire est un moyen rapide d'éteindre le signal sonore du système de réponse.

**Activation :**

Maintenir le bouton de réponse/d'alarme enfoncé pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que la LED de la Honda SMART Key passe au rouge.

**Désactivation :**

Maintenir à nouveau enfoncé le bouton de réponse/d'alarme pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la LED de la Honda SMART Key passe au vert.

# Système d'arrêt-redémarrage automatique

Le système d'arrêt-redémarrage automatique est conçu pour aider à réduire la consommation de carburant et le bruit, en coupant le ralenti moteur lors d'un arrêt comme une attente à un carrefour.

## Activation/désactivation du système d'arrêt-redémarrage automatique

Activation ou désactivation du système d'arrêt-redémarrage automatique à l'aide du contacteur d'arrêt-redémarrage automatique.

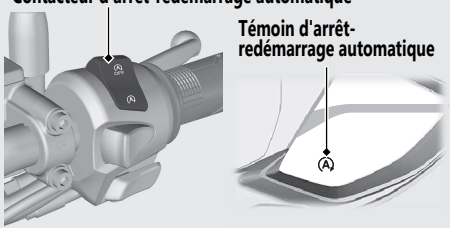
- ON : Ⓐ **(Idling Stop)**
  - ▶ Le témoin d'arrêt-redémarrage automatique s'allume lorsque le système d'arrêt-redémarrage automatique est prêt à couper le moteur en cours de conduite. Le témoin d'arrêt-redémarrage automatique clignote lorsque le moteur est coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique.
- OFF : Ⓐ OFF **(Idling)**
  - ▶ Le témoin d'arrêt-redémarrage automatique ne s'allume pas lorsque le système d'arrêt-redémarrage automatique est désactivé.

Activation du système d'arrêt-redémarrage automatique

Le système d'arrêt-redémarrage automatique est prêt à couper le moteur et le témoin d'arrêt-redémarrage automatique s'allume lorsque les conditions suivantes sont réunies et que le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique est en position Ⓐ (Idling Stop) :

- la béquille latérale est relevée
- Démarrer le moteur avec le bouton de démarrage
- Préchauffer le moteur à une température suffisante
- Rouler avec le véhicule à des vitesses supérieures à 10 km/h

## Le témoin d'arrêt-redémarrage automatique ne s'allume pas : P.132





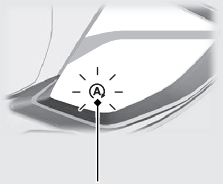

*Suite page suivante* 

# Système d'arrêt-redémarrage automatique *(Suite page suivante)*

Coupure du moteur par l'intermédiaire du système d'arrêt-redémarrage automatique

Le moteur s'arrête et le témoin d'arrêt au ralenti se met à clignoter après la coupure complète des gaz et l'arrêt du véhicule lorsque le témoin d'arrêt au ralenti est allumé.

► Lorsque le moteur est arrêté par le système d'arrêt-redémarrage automatique, si le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique est actionné en position Ⓐ OFF (Idling), le système d'arrêt-redémarrage automatique est annulé. Le moteur ne redémarrera pas même en ouvrant les gaz.



**Témoin d'arrêt-redémarrage automatique**

Consignes de sécurité pour le système d'arrêt-redémarrage automatique

Ne pas quitter le véhicule lorsque le témoin d'arrêt au ralenti clignote. Lorsque l'on s'éloigne du véhicule, toujours placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off).

► Le moteur peut démarrer de manière inattendue si la poignée d'accélérateur est ouverte.

## Le moteur n'est pas coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique alors que le témoin d'arrêt-redémarrage automatique est allumé : P.133

REMARQUE

L'arrêt par le système d'arrêt-redémarrage automatique pendant une longue période peut provoquer une décharge de la batterie.

Redémarrage du moteur

Vérifier que le témoin d'arrêt-redémarrage automatique clignote, puis ouvrir la poignée d'accélérateur.

- ► S'il ne clignote pas, il est impossible de redémarrer le moteur avec le système d'arrêt-redémarrage automatique, même si la poignée d'accélérateur est ouverte.
- ► Lorsque le moteur est coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique, si la béquille est actionnée, le témoin d'arrêt-redémarrage automatique s'éteint ou cesse de clignoter et reste allumé, après quoi le moteur ne peut redémarrer, même en ouvrant les gaz.

**Le moteur ne démarre pas même si la poignée d'accélérateur est ouverte :** P.134

REMARQUE

Les phares restent allumés après l'arrêt du moteur par le système d'arrêt-redémarrage automatique. La batterie peut se décharger et il n'est pas possible de redémarrer le moteur.

Lorsque la batterie est faible, mettre le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique en position (A OFF) (Idling) et ne pas utiliser le système d'arrêt-redémarrage automatique. Demander à son concessionnaire de vérifier la batterie.

Demander à son concessionnaire de vérifier la batterie comme indiqué dans le programme d'entretien.

**Programme d'entretien :** P.89

# Contrôle de couple sélectionnable Honda

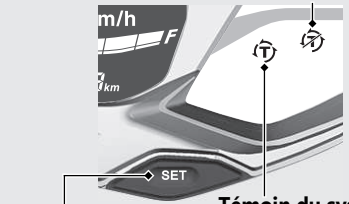
WW125A

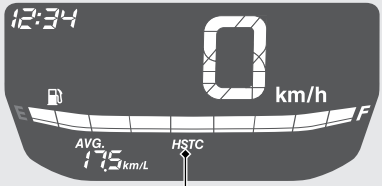
Le contrôle du couple (gestion de la puissance moteur) peut être activé/désactivé.

- ▶ Commencer par arrêter le véhicule, puis activer ou désactiver le contrôle du couple.
- ▶ Il n'est pas possible de désactiver le contrôle de couple lorsque le système est activé (témoin de contrôle du couple clignotant).
- ▶ Chaque fois que le contacteur d'allumage est placé en position ▌(On), le contrôle du couple est automatiquement activé.

**Activation et désactivation du système de contrôle de couple**

Appuyer sur le commutateur **SEL** pour afficher le contrôle de couple [HSTC]. Appuyer longuement sur le commutateur **SET** pendant que le contrôle de couple [HSTC] est affiché pour basculer entre On et Off.



# Démarrage du moteur

Effectuer la procédure suivante pour démarrer le moteur, que celui-ci soit chaud ou froid.

Ce véhicule est équipé d'un système de coupure de l'allumage par la béquille latérale.

- ▶ Il n'est pas possible de démarrer le moteur si la béquille latérale est abaissée.
- ▶ Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur tourne, celui-ci est automatiquement coupé.

Ce véhicule est équipé d'un système Honda SMART Key. Toujours conserver la Honda SMART Key sur soi pendant la conduite du véhicule.

➡P.49

Si le moteur de ce véhicule est arrêté alors que le contacteur d'allumage est en position ❙ (On), l'authentification est désactivée après un certain temps ou si l'on quitte la plage d'authentification. Faire redémarrer le moteur en suivant les étapes 3 et 4 de la procédure de démarrage.

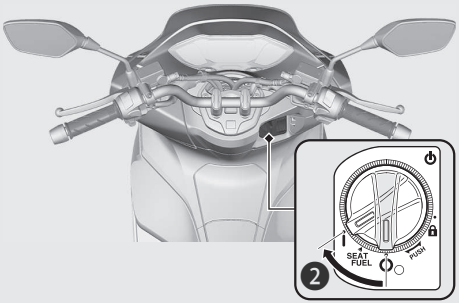
- ▶ Si le moteur de ce véhicule est arrêté par le système d'arrêt au ralenti, l'authentification n'est pas désactivée.

REMARQUE

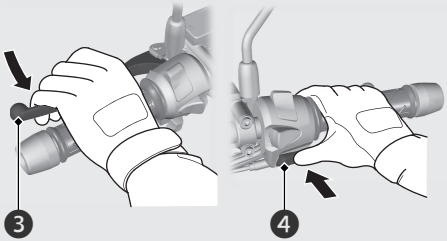
- Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et attendre 10 secondes avant de tenter de le redémarrer, afin de permettre la récupération de la tension de batterie.
- Faire tourner le moteur au ralenti accéléré ou en surrégime pendant des périodes prolongées peut endommager le moteur et le système d'échappement.
- Si le véhicule a été renversé, il faut d'abord placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off), puis inspecter attentivement le véhicule.

## Démarrage du moteur *(Suite page suivante)*

1. Placer le véhicule sur sa béquille centrale.
2. Placer le contacteur d'allumage en position (On).
   - ► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage. ➡P.52




3. Serrer le levier de frein arrière.
   - ► Le démarreur ne fonctionne que lorsque le levier de frein arrière est serré et la béquille latérale relevée.
4. Appuyer sur le bouton de démarrage avec la poignée d'accélérateur complètement fermée. Relâcher le bouton de démarrage dès que le moteur démarre.

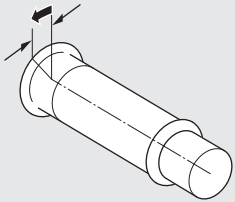


**En cas d'impossibilité de démarrer le moteur :**

① Placer le véhicule sur sa béquille centrale et serrer le levier de frein arrière.

② Avec la poignée d'accélérateur légèrement ouverte (environ 3 mm, sans garde), appuyer sur le bouton de démarrage.

**Environ 3 mm, sans garde**



**Si le moteur ne démarre pas :**

① Ouvrir complètement la poignée d'accélérateur et appuyer sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes.

② Recommencer la procédure normale de démarrage.

③ Lorsque le moteur démarre, ouvrir légèrement la poignée d'accélérateur si le ralenti est irrégulier.

④ Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 secondes avant de répéter les étapes ① et ②.

## Si le moteur refuse de démarrer

P.125

# Conduite



**Démarrage du véhicule**

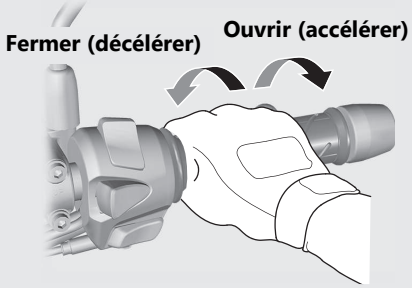
1. Basculer le véhicule vers l'avant pour le faire descendre de la béquille centrale.
   - ▶ Serrer le levier de frein arrière.
   - ▶ Maintenir la poignée d'accélérateur fermée.

Vérifier que la béquille latérale et la béquille centrale sont bien relevées.

2. Monter sur le véhicule.
   - ▶ Monter sur le véhicule par le côté gauche, en gardant au moins un pied au sol.
3. Relâcher le levier de frein.
4. Accélération et décélération

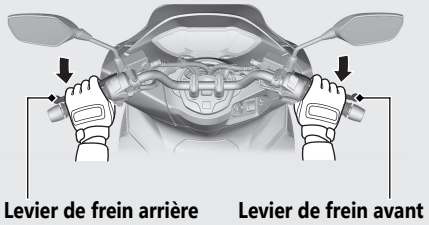
Pour accélérer : ouvrir lentement la poignée d'accélérateur.

Pour décélérer : fermer la poignée d'accélérateur.



**Freinage**

Fermer la poignée d'accélérateur et actionner simultanément les leviers de frein avant et arrière.



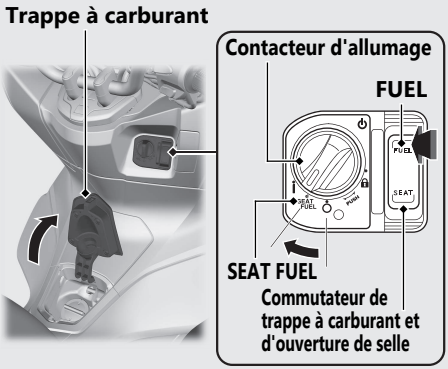
# Ravitaillement en carburant

**Type de carburant :** carburant sans plomb uniquement
**Indice d'octane :** le véhicule est conçu pour fonctionner avec un indice d'octane recherche (RON) de 91 ou supérieur.
**Capacité du réservoir :** 8,1 L

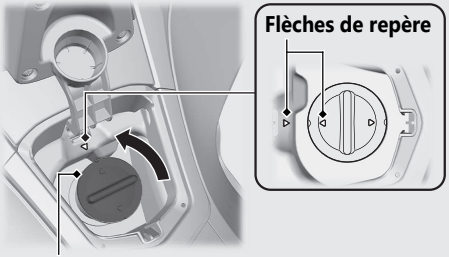
**Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant** P.14

**Ouverture du bouchon de remplissage de carburant**

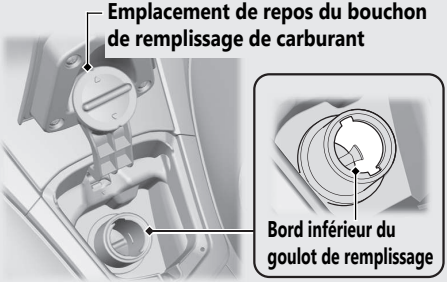
1. Mettre le contacteur d'allumage en position SEAT FUEL.
   ► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52
2. Enfoncer le côté FUEL du commutateur de trappe à carburant et d'ouverture de selle.
   ► La trappe à carburant s'ouvre.



❸ Tourner le bouchon de remplissage de carburant dans le sens antihoraire, puis retirer le bouchon de remplissage de carburant.




❹ Placer le bouchon de remplissage de carburant déposé sur son emplacement de repos.




Ne pas remplir le carburant au-dessus du bord inférieur du goulot de remplissage.



*Suite page suivante* 

## Ravitaillement en carburant *(Suite page suivante)*

### Fermeture du bouchon de remplissage de carburant

(1) Poser et serrer le bouchon de remplissage de carburant à fond en le tournant dans le sens horaire.
   ▶ S'assurer que les flèches du bouchon de remplissage de carburant et du réservoir de carburant sont alignées.

(2) Fermer la trappe à carburant jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
   ▶ S'assurer que la trappe à carburant est bien fermée.

**⚠ATTENTION**

L'essence est une substance hautement inflammable et explosive. Toute manipulation de carburant expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

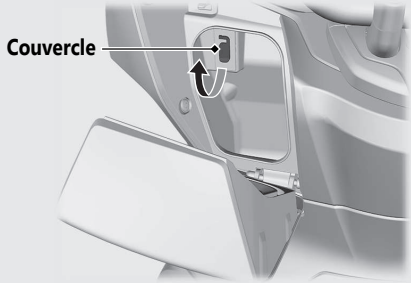
- Couper le moteur et maintenir toute source de chaleur, d'étincelles et de flammes à distance.
- Manipuler le carburant uniquement en extérieur.
- Essuyer immédiatement tout écoulement.

# Prise USB

La prise USB se trouve dans le boîtier avant. P.85
Vous utilisez les dispositifs USB à vos propres risques. En aucun cas Honda ne saurait être tenu pour responsable de tout dommage causé à votre périphérique USB.

Ouvrir le cache pour accéder à la prise USB.
Il est possible d'utiliser des connecteurs USB de type C.
La puissance nominale est de
**15 W (5 V, 3,0 A).**

► La prise USB sert uniquement pour la charge.




► Afin d'éviter de décharger la batterie (en partie ou en totalité), laisser le moteur tourner lorsqu'un accessoire est branché sur la prise USB.

► Bien refermer le clapet de la prise USB lorsqu'elle n'est pas utilisée afin d'éviter toute pénétration de corps étrangers.

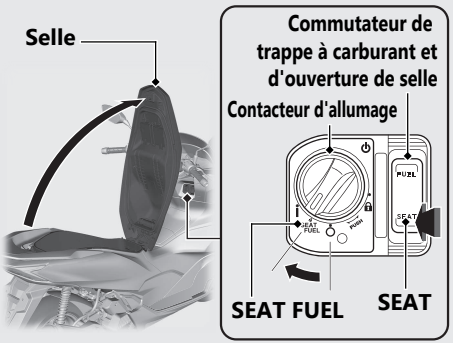
REMARQUE

- L'utilisation de tout périphérique USB générant de la chaleur ou de tout périphérique USB non adapté peut endommager la prise USB.
- Ne pas utiliser la prise USB par temps humide, pendant le lavage ou dans toute autre condition humide, car la prise USB pourrait être endommagée.
- Le faisceau USB ne doit pas être pincé, coincé ou bloqué.

# Equipement de rangement



## Selle




### Ouverture de la selle

1. Placer le guidon en position droit devant.
2. Mettre le contacteur d'allumage en position SEAT FUEL.
   ► Pour déverrouiller le contacteur d'allumage P.52
3. Enfoncer le côté SEAT du commutateur de trappe à carburant et d'ouverture de selle.
4. Ouvrir la selle.

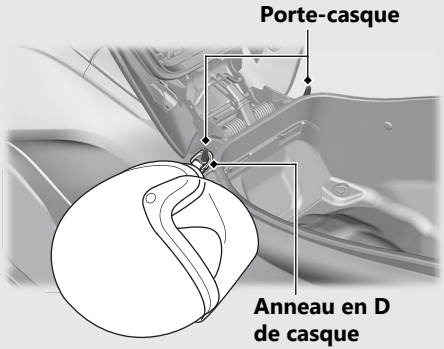
### Fermeture de la selle

Refermer et appuyer sur l'arrière de la selle jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. S'assurer que la selle est correctement verrouillée en la tirant légèrement vers le haut. Veiller à ne pas laisser la clé dans le compartiment sous la selle.

**Porte-casque**

Le porte-casque se trouve sous la selle.

► N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement.




## ⚠ATTENTION

Le fait de rouler avec un casque accroché au porte-casque peut altérer votre capacité à conduire en toute sécurité et peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement. Ne pas circuler avec un casque fixé au porte-casque.

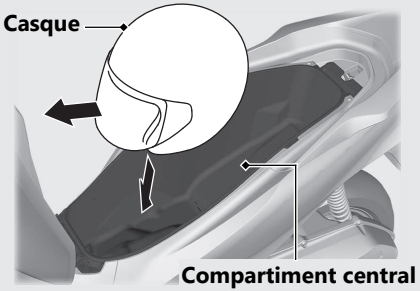


*Suite page suivante* 

# Equipement de rangement *(Suite page suivante)*

Le compartiment central peut recevoir un casque.
Placer l'avant du casque vers l'avant.

► Il se peut que la taille ou la conception de certains casques ne permette pas de les ranger dans le coffre.




**Compartiment central**

Ne jamais dépasser la limite de poids maximale.

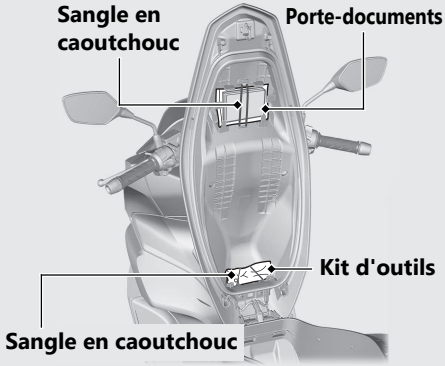
**Poids maximum : 10 kg**

► Ne ranger aucun article inflammable ou susceptible de s'endommager à la chaleur.

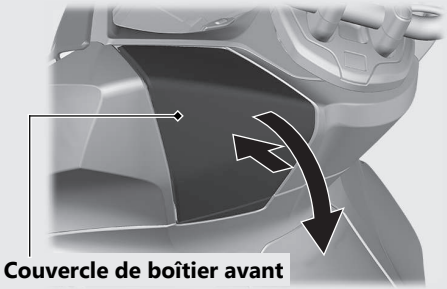
► Ne ranger aucun article de valeur ou fragile.

**Trousse à outils/Porte-documents**

La trousse à outils et le porte-documents sont logés sous la selle à côté de la sangle en caoutchouc.



**Boîtier avant**




## Ouvrir

Appuyer sur le couvercle de boîtier avant, puis ouvrir le couvercle de boîtier avant.

## Fermer

Appuyer sur le couvercle de boîtier pour le fermer.

La charge maximale admissible du boîtier avant ne doit pas excéder

**1,0 kg**

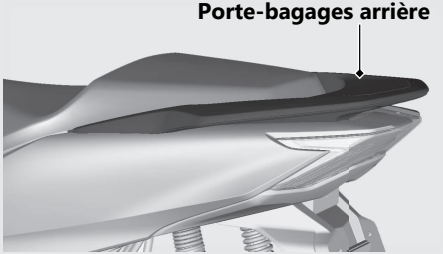
S'assurer que le couvercle de boîtier avant est bien fermé.

► Ne ranger aucun article de valeur ou fragile.

# Equipement de rangement *(Suite page suivante)*

**Porte-bagages arrière**

Ne jamais dépasser la limite de poids maximale.




**Poids maximum : 5 kg**

# Entretien

Lire attentivement les sections « Importance de l'entretien » et « Principes de base de l'entretien » avant de tenter toute opération d'entretien. Se reporter à la section « Spécifications » pour obtenir les données relatives à l'entretien.


**Importance de l'entretien** ..... P. 88
**Programme d'entretien** ..... P. 89
**Principes de base de l'entretien** ..... P. 92
**Outils** ..... P. 102
**Dépose et pose des composants de carénage** ..... P. 103
Batterie ..... P. 103
Couvercle de batterie ..... P. 104
Couvercle avant ..... P. 105
**Huile moteur** ..... P. 106
**Liquide de refroidissement** ..... P. 108
**Freins** ..... P. 110
**Béquille latérale** ..... P. 119
**Accélérateur** ..... P. 120
**Autres opérations de remplacement** ..... P. 121
Remplacement de la pile de la Honda SMART Key ..... P. 121

## Importance de l'entretien

Un entretien rigoureux de votre véhicule est essentiel pour garantir votre sécurité et protéger votre investissement, pour optimiser les performances, éviter les pannes et réduire les émissions polluantes. L'entretien incombe au propriétaire. Contrôler le véhicule avant chaque utilisation et effectuer les contrôles périodiques indiqués dans le Programme d'entretien. ➔P. 89

**⚠ATTENTION**

Un mauvais entretien de votre véhicule ou un défaut de réparation d'un problème avant l'utilisation peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours respecter les recommandations et programmes d'inspection et d'entretien décrits dans le présent manuel du propriétaire.

## Sécurité d'entretien

Toujours lire les consignes d'entretien avant d'effectuer une tâche et veiller à disposer des outils, des pièces et des compétences nécessaires. Il est impossible de répertorier la totalité des risques encourus lors de l'entretien. Seul le conducteur peut décider s'il se sent apte à exécuter une tâche donnée.

Respecter ces consignes pour procéder à l'entretien.

- Couper le moteur et placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off).
- Placer son véhicule sur une surface ferme et de niveau, sur sa béquille latérale, sa béquille centrale ou sur un support d'entretien.
- Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder à l'entretien pour éviter tout risque de brûlure.
- Ne mettre le moteur en marche que lorsque cela est spécifié, et dans un endroit bien aéré.

# Programme d'entretien

Ce programme d'entretien indique les opérations d'entretien nécessaires pour garantir la sécurité, la fiabilité des performances et le bon fonctionnement du système de contrôle des émissions polluantes.

Les opérations d'entretien doivent être menées conformément aux normes et aux spécifications Honda, par des techniciens compétents et équipés. Votre concessionnaire répond à toutes ces exigences. Conserver l'historique des opérations d'entretien afin de garantir que votre véhicule a subi l'entretien approprié.
S'assurer que les personnes en charge de l'entretien remplissent dûment cet historique.

Les frais d'entretien programmé sont considérés comme des frais normaux d'utilisation et vous seront facturés par votre concessionnaire. Conserver toutes les factures. En cas de revente du véhicule, transmettre ces reçus au nouveau propriétaire en même temps que le véhicule.

Honda recommande qu'un essai sur route de votre véhicule soit réalisé par votre concessionnaire à la suite de chaque visite d'entretien.



*Suite page suivante* 

| Eléments | | Contrôle avant conduite ➡ P. 92 | Périodicité *1 | | | | | | | | Contrôle annuel | Rem-placement régulier | Se reporter à la page |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | × 1 000 km | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | | | |
| | | | × 1 000 mi | 0,6 | 4 | 8 | 12 | 16 | 20 | 24 | | | |
| Conduite de carburant | 🔧 | | | | I | I | I | I | I | I | I | | – |
| Niveau de carburant | | I | | | | | | | | | | | 78 |
| Fonctionnement de l'accélérateur | 🔧 | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 120 |
| Filtre à air *2 | 🔧 | | | | | | R | | | R | | | – |
| Reniflard de carter *3 | | | | | C | C | C | C | C | C | | | – |
| Bougie d'allumage | | | | | I | R | I | R | I | R | | | – |
| Jeu aux soupapes | 🔧 | | | | I | I | I | I | I | I | | | – |
| Huile moteur | | I | | R | R | R | R | R | R | R | R | | – |
| Tamis de crépine d'huile moteur | | | | | | C | | C | | C | | | – |
| Régime de ralenti moteur | 🔧 | | | | I | I | I | I | I | I | I | | – |
| Liquide de refroidissement du radiateur *4 | | I | | | | I | | I | | I | I | 3 ans | 108 |
| Système de refroidissement | 🔧 | | | | | I | | I | | I | I | | – |
| Système de contrôle des émissions par évaporation | 🔧 | | | | | | I | | | I | | | – |
| Courroie de transmission | 🔧 | | | | | I | | R | | I | | | – |
| Huile de transmission finale *4 | 🔧 | | | | | | | | | | | 2 ans | – |

### Niveau d'entretien

🔧 : intermédiaire. Nous recommandons de confier l'entretien de votre véhicule à un concessionnaire, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et les compétences requises.
Les procédures sont décrites dans un Manuel d'atelier officiel Honda.

🔧 : technique. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre véhicule qu'à votre concessionnaire.

### Légende des opérations d'entretien

I : contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)
R : remplacer
C : nettoyer

| Eléments | | Contrôle avant conduite ➡ P. 92 | Périodicité *1 | | | | | | | | Contrôle annuel | Rem-place-ment régulier | Se reporter à la page |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | × 1 000 km | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | | | |
| | | | × 1 000 mi | 0,6 | 4 | 8 | 12 | 16 | 20 | 24 | | | |
| Batterie | 🔧 | | | | I | I | I | I | I | I | I | | 103 |
| Liquide de freins *4 | | I | | | I | I | I | I | I | I | I | 2 ans | 110 |
| Usure des plaquettes de frein (Type à disque de frein arrière) | | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 113 |
| Usure des patins/plaquettes de frein (Type à tambour de frein arrière) | | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 114, 118 |
| Système de freinage (Type à disque de frein arrière) | | | | | I | I | I | I | I | I | I | | 92 |
| Système de freinage (Type à tambour de frein arrière) | | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 92 |
| Réglage du phare | | | | | I | I | I | I | I | I | I | | – |
| Feux/Avertisseur sonore | | I | | | | | | | | | | | – |
| Usure des masselottes d'embrayage | 🔧 | | | | | I | | I | | I | | | – |
| Béquille latérale | | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 119 |
| Suspension | 🔧 | | | | I | I | I | I | I | I | I | | – |
| Ecrous, boulons, fixations | 🔧 | | | | | I | | I | | I | I | | – |
| Roues/pneus | 🔧 | I | | | I | I | I | I | I | I | I | | 99 |
| Roulements de direction | 🔧 | | | | | I | | I | | I | I | | – |

**Remarques :**

*1 : si le kilométrage est plus élevé, répéter l'opération en respectant la périodicité établie ici.

*2 : effectuer l'entretien plus fréquemment si le scooter est utilisé en milieux particulièrement humides ou poussiéreux.

*3 : effectuer l'entretien plus fréquemment si le scooter est utilisé sous la pluie ou à pleins gaz.

*4 : le remplacement exige des compétences mécaniques.

## Contrôles avant l'utilisation

Par mesure de sécurité, il relève de votre responsabilité d'effectuer des contrôles avant utilisation et de corriger tout problème éventuellement détecté. Non seulement ces contrôles avant utilisation sont essentiels en termes de sécurité, mais en plus, une panne ou un pneu crevé peut devenir un inconvénient majeur.

Contrôler les points suivants avant de prendre la route :

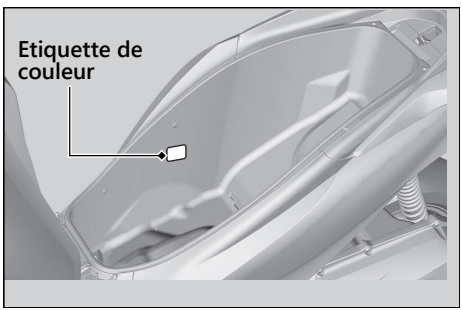
- Niveau de carburant : faire le plein si nécessaire. ➔ P. 79
- Poignée d'accélérateur : s'assurer qu'elle s'ouvre sans point dur et se ferme complètement dans toutes les positions du guidon. ➔ P. 120
- Niveau d'huile moteur : faire l'appoint d'huile moteur si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites. ➔ P. 106
- Niveau du liquide de refroidissement : faire l'appoint si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites. ➔ P. 108
- Freins : vérifier leur fonctionnement.
  Type KO WW125A
  Avant et arrière : contrôler le niveau de liquide de frein et l'usure des plaquettes. ➔ P. 110, ➔ P. 113
  WW125
  Avant : vérifier le niveau de liquide de frein et l'usure des plaquettes. ➔ P. 111, ➔ P. 114
  Frein combiné : contrôler le niveau de liquide de frein. ➔ P. 111
  Arrière : vérifier l'usure des patins et la garde, et régler si nécessaire. ➔ P. 115, ➔ P. 118
  WW125A type ED
  Avant : vérifier le niveau de liquide de frein et l'usure des plaquettes. ➔ P. 112, ➔ P. 114
  Arrière : vérifier l'usure des patins et la garde, et régler si nécessaire. ➔ P. 115, ➔ P. 118
- Feux et avertisseur sonore : vérifier que les feux, les témoins et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.
- Système de coupure de l'allumage par la béquille latérale : vérifier le bon fonctionnement. ➔ P. 119
- Roues et pneus : vérifier l'état, la pression de gonflage et régler si nécessaire. ➔ P. 99

## Pièces de rechange

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou leurs équivalents afin de garantir la sécurité et la fiabilité.

Pour la commande de composants à code de couleur, toujours spécifier la désignation du modèle, la couleur et le code figurant sur l'étiquette de couleur.

L'étiquette de couleur est fixée sur le compartiment central. ➡ P. 84




## ⚠ATTENTION

Le montage de pièces d'origine autre que Honda peut affecter la sécurité de votre véhicule et provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou des pièces équivalentes conçues et homologuées pour le véhicule.

## Batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie sans entretien. Il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau d'électrolyte de la batterie ou de rajouter de l'eau distillée. Nettoyer les bornes de batterie si elles sont encrassées ou corrodées.
Ne pas retirer les joints de capuchon de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer le bouchon lors de la mise en charge.

REMARQUE
Cette batterie sans entretien peut être irrémédiablement endommagée si l'on enlève la bande de scellement du bouchon.

Type ED



Ce symbole sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

REMARQUE
Une mise au rebut inappropriée de la batterie peut être néfaste pour l'environnement et la santé publique.
Toujours vérifier la réglementation locale en vigueur concernant la mise au rebut des batteries.

### En cas d'urgence

Si l'un des incidents suivants se produit, consulter immédiatement un médecin.

- Projection d'électrolyte dans les yeux :
  - ▶ Se laver les yeux à l'eau froide de manière répétée pendant au moins 15 minutes. L'utilisation d'eau sous pression peut vous abîmer les yeux.
- Projection d'électrolyte sur la peau :
  - ▶ Retirer les vêtements souillés et rincer votre peau abondamment à l'eau.
- Projection d'électrolyte dans la bouche :
  - ▶ Se rincer abondamment la bouche à l'eau, sans avaler.

## ⚠ATTENTION

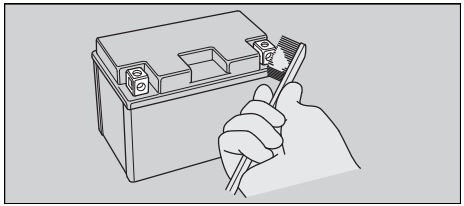
La batterie dégage de l'hydrogène explosif pendant le fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser grièvement.

Porter des vêtements de protection et une visière, ou faire entretenir votre batterie par un technicien qualifié.

### Nettoyage des bornes de batterie

1. Déposer la batterie. P. 103
2. Si les bornes commencent à se corroder ou sont recouvertes d'une substance blanche, les nettoyer à l'eau chaude et essuyer.
3. Si les bornes sont fortement corrodées, nettoyer et poncer à l'aide d'une brosse métallique ou de papier de verre. Porter des lunettes de sécurité.



4. Reposer la batterie après nettoyage.

La batterie a une durée de vie définie. Pour savoir à quel moment il est nécessaire de la remplacer, contacter un concessionnaire. Toujours remplacer la batterie par une batterie sans entretien de type identique.

REMARQUE

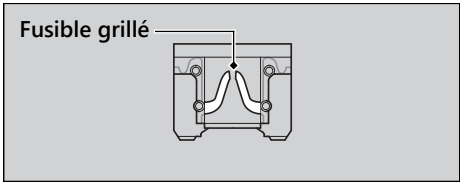
Le montage d'accessoires électriques d'origine autre que Honda peut provoquer une surcharge du système électrique entraînant une décharge de la batterie et risquant d'endommager le système.

## Fusibles

Les fusibles protègent les circuits électriques de votre véhicule. Si l'un des composants électriques du véhicule cesse de fonctionner, contrôler et remplacer les fusibles grillés. P. 143

### Contrôle et remplacement des fusibles

Placer le contacteur d'allumage en position O (Off) pour déposer et contrôler les fusibles. Si un fusible est grillé, le remplacer par un fusible de calibre identique. Pour connaître le calibre des fusibles, se reporter à la section « Spécifications ». P. 164




REMARQUE

Ne jamais remplacer un fusible par un autre d'un calibre supérieur : cela augmenterait considérablement les risques d'endommagement du circuit électrique.

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

## Huile moteur

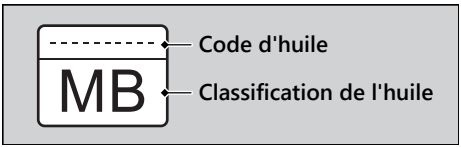
La consommation d'huile moteur fluctue et la qualité de l'huile se dégrade au fil du temps en fonction des conditions de conduite.
Vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et faire l'appoint d'huile moteur préconisée si nécessaire. L'huile sale ou usagée doit être remplacée sans attendre.

### Choix de l'huile moteur

Pour connaître l'huile moteur recommandée, se reporter à la section « Spécifications ». P. 163
En cas d'utilisation d'huile moteur d'origine autre que Honda, vérifier sur l'étiquette que l'huile est conforme aux normes suivantes :

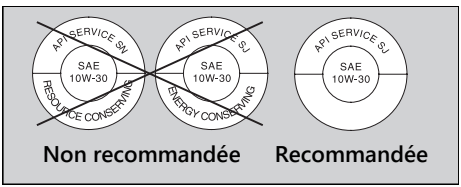
- Norme JASO T 903*1 : MB
- Norme SAE*2 : 10W-30
- Classification API*3 : SG ou supérieure

*1. La norme JASO T 903 est un indice pour les huiles moteur pour moteurs de moto 4 temps. Il existe deux classes : MA et MB. Par exemple, l'étiquette suivante indique la classification MB.




*2. La norme SAE classe les huiles en fonction de leur viscosité.

*3. La classification API indique la qualité et les performances des huiles moteur. Utiliser des huiles de classification SG ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « à conservation d'énergie » ou « à conservation des ressources naturelles » sur l'étiquette circulaire API.




## Liquide de frein

Ne pas ajouter ou remplacer le liquide de frein, sauf en cas d'urgence. N'utiliser que du liquide de frein neuf provenant d'un bidon non entamé. En cas d'appoint de liquide, faire entretenir le système de freinage par son concessionnaire dès que possible.

REMARQUE

Le liquide de frein peut endommager les pièces en plastique et les surfaces peintes. Essuyer immédiatement tout déversement et rincer abondamment.

**Liquide de frein recommandé :**

Liquide de frein HONDA DOT 3 ou DOT 4 ou équivalent

## Liquide de refroidissement préconisé

Le liquide de refroidissement Pro Honda HP est une solution préparée d'antigel et d'eau distillée.

**Mélange :**
50 % d'antigel et 50 % d'eau distillée

Une concentration d'antigel inférieure à 40 % n'assurera pas une protection appropriée contre la corrosion et les basses températures.
Une concentration jusqu'à 60 % assurera une meilleure protection sous les climats froids.

REMARQUE
L'utilisation d'un liquide de refroidissement non préconisé pour les moteurs en aluminium, ou d'eau du robinet/minérale peut engendrer un phénomène de corrosion.

## Reniflard de carter

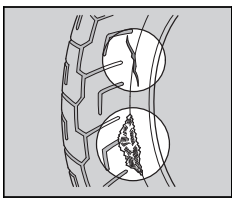
Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz, ou encore si le véhicule a été lavé ou renversé.
Effectuer l'entretien si le niveau de dépôts est visible dans la partie transparente du tube de vidange.
En cas de débordement du tube de vidange, le filtre à air peut être contaminé par l'huile moteur, ce qui peut nuire aux performances du moteur.

## Pneus (contrôle/remplacement)

### Contrôle de la pression de gonflage

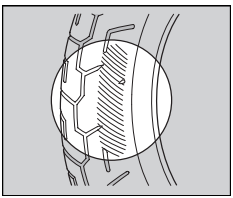
Contrôler visuellement les pneus et utiliser une jauge de pression d'air pour vérifier la pression de gonflage au moins une fois par mois, ou à chaque fois que les pneus semblent dégonflés. Toujours contrôler la pression d'air des pneus à froid.

### Contrôle de l'état



Vérifier que les pneus ne sont pas coupés, fendus, craquelés au point de laisser apparaître la trame ou la corde, ou qu'aucun clou ou corps étranger n'est présent sur le flanc ou la bande de roulement. Vérifier également l'absence de boursouflures ou de hernies au niveau des flancs de pneu.

### Contrôle de l'usure



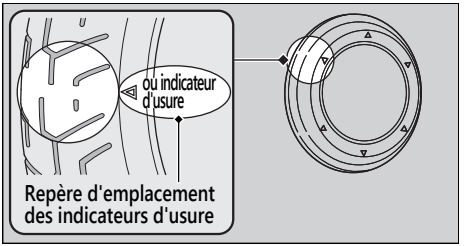
Vérifier que la bande de roulement ne présente aucun signe d'usure anormale.



*Suite page suivante* 

### Contrôle de la profondeur des sculptures

Contrôler les indicateurs d'usure de la bande de roulement. S'ils sont apparents, remplacer immédiatement les pneus.




## ⚠ATTENTION

La conduite avec des pneus fortement usés ou mal gonflés peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel du propriétaire concernant le gonflage et l'entretien des pneumatiques.

Confier le remplacement des pneus à un concessionnaire.
Pour connaître le type de pneus et la pression d'air recommandés, se reporter à la section « Spécifications ». P. 163
Respecter les consignes suivantes à chaque remplacement des pneus.

- Utiliser les pneus recommandés ou des pneus équivalents de dimension, structure, indice de vitesse et capacité de charge identiques.
- Ne pas monter de chambre à air dans un pneu sans chambre à air de ce véhicule. Un échauffement excessif pourrait provoquer l'éclatement de la chambre à air.
- N'utiliser que des pneus sans chambre à air sur ce véhicule.
  Les jantes sont conçues pour des pneus sans chambre à air. Un pneu à chambre à air pourrait glisser sur la jante lors d'une accélération franche ou d'un freinage appuyé et se dégonfler rapidement.

**⚠ATTENTION**

Le montage de pneumatiques inappropriés peut affecter la maniabilité et la stabilité de votre véhicule, et peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser le type et les dimensions de pneus préconisés dans ce manuel d'utilisation.

# Outils

La trousse à outils se loge sous la selle. ➔ P. 84

Les outils fournis permettent de procéder à quelques réparations de première urgence, à de petits réglages et à des remplacements de pièces.

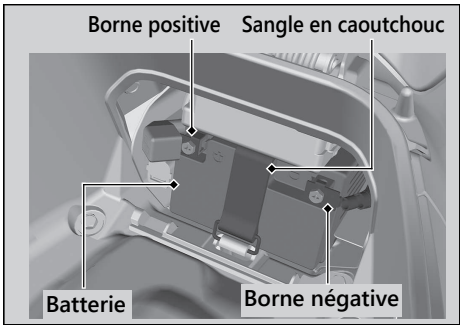
Type ED

- Clé plate de 10 × 14 mm
- Tournevis plat/cruciforme
- Manche de tournevis

Type KO

- Clé à bougie d'allumage
- Clé plate de 10 × 14 mm
- Tournevis plat/cruciforme
- Manche de tournevis

# Batterie




## Dépose

S'assurer que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off).

1. Déposer le couvercle de batterie. P. 104
2. Décrocher la sangle en caoutchouc.
3. Débrancher la borne négative ⊖ de la batterie.
4. Débrancher la borne positive ⊕ de la batterie.
5. Déposer la batterie en veillant à ne pas faire tomber les écrous de borne.

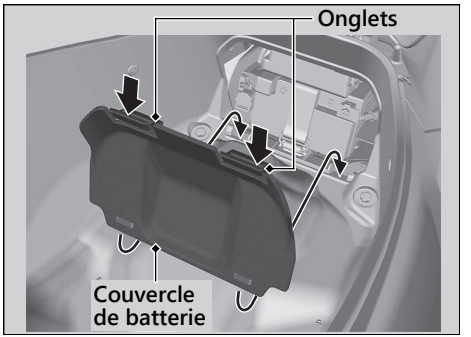
## Pose

Poser toutes les pièces dans l'ordre inverse de la dépose. Toujours commencer par brancher la borne positive ⊕. S'assurer que les boulons et les écrous sont serrés fermement.
S'assurer que l'heure est correcte après avoir reconnecté la batterie. P. 33

Type KO
Si la batterie est débranchée, le système d'alarme antivol sera désactivé. Le système sera toujours désactivé une fois la batterie rebranchée.
Pour activer le système, placer le contacteur d'allumage en position | (On) une fois.

Pour connaître les procédures de manipulation de la batterie, se reporter à la section « Principes de base de l'entretien » P. 94
« Batterie à plat » P. 142

# Couvercle de batterie




## Dépose

1. Ouvrir la selle. P. 82
2. Appuyer sur les pattes et déposer le couvercle de batterie.

## Installation

Poser toutes les pièces dans l'ordre inverse de la dépose.

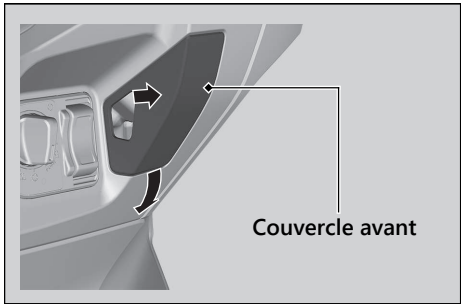
# Couvercle avant

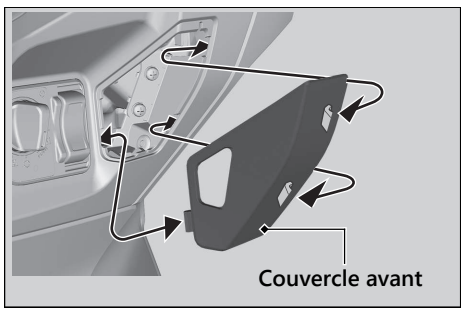
## Dépose

Tirer le couvercle avant vers l'arrière tout en poussant le côté du couvercle avant.

## Installation

Installer la pièce dans l'ordre inverse de la dépose.
S'assurer que toutes les pattes sont correctement installées.

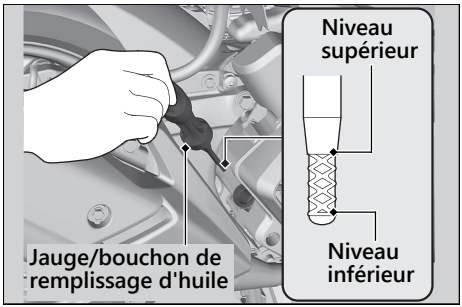


## Contrôle de l'huile moteur

Vérifier l'huile moteur avec le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique en position Ⓐ OFF (Idling).

1. Si le moteur est froid, le faire tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
2. Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et patienter 2 à 3 minutes.
3. Placer le véhicule sur sa béquille centrale sur une surface ferme et de niveau.
4. Déposer le bouchon de remplissage/la jauge d'huile et l'essuyer.
5. Remettre le bouchon de remplissage/la jauge d'huile en place, mais ne pas visser.
6. Vérifier que le niveau d'huile se trouve entre les repères de niveau supérieur et inférieur sur le bouchon de remplissage/la jauge d'huile.
7. Poser fermement le bouchon de remplissage/la jauge d'huile.



# Appoint d'huile moteur

Si le niveau d'huile moteur est proche ou en dessous du repère minimum, faire l'appoint d'huile moteur préconisée. P. 96, P. 163

1. Déposer le bouchon de remplissage/la jauge d'huile. Faire l'appoint d'huile recommandée jusqu'au repère de niveau supérieur.
   - ▶ Pour contrôler le niveau d'huile, placer le véhicule sur sa béquille centrale, sur une surface ferme et de niveau.
   - ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau supérieur.
   - ▶ Eviter toute pénétration de corps étrangers au niveau de l'ouverture du goulot de remplissage d'huile.
   - ▶ Essuyer immédiatement tout déversement.
2. Reposer fermement le bouchon de remplissage/la jauge d'huile.

REMARQUE

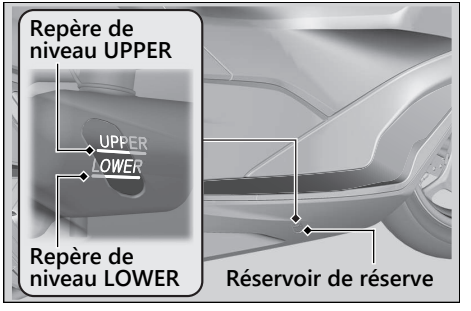
Une quantité trop importante ou insuffisante d'huile peut endommager le moteur. Ne pas mélanger différents indices et marques d'huile.

Pour connaître l'huile recommandée et les consignes de sélection de l'huile, se reporter à la section « Principes de base de l'entretien ». P. 96

## Contrôle du liquide de refroidissement

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir lorsque le moteur est froid.

1. Placer le véhicule sur sa béquille centrale sur une surface ferme et de niveau.
2. Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les repères de niveau UPPER et LOWER du réservoir de réserve.




Si le niveau de liquide de refroidissement chute significativement ou si le réservoir de liquide de refroidissement est vide, il est probable que le système présente une fuite importante. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

## Appoint de liquide de refroidissement

Si le niveau du liquide de refroidissement se trouve en dessous du repère de niveau LOWER, faire l'appoint de liquide de refroidissement recommandé (P. 98) jusqu'au repère de niveau UPPER.
Faire l'appoint de liquide uniquement par le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement ; ne pas retirer le bouchon de radiateur.

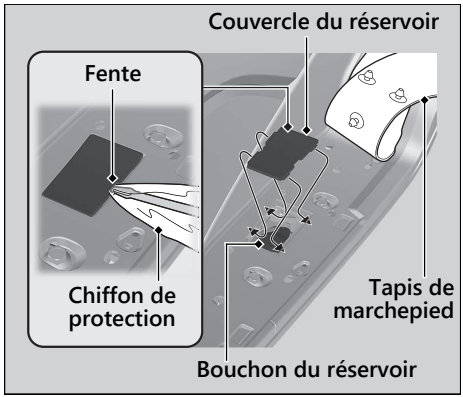
1. Retirer le tapis de marchepied.
2. Retirer le couvercle de vase d'expansion en insérant un tournevis à tête plate recouvert d'un linge de protection dans la fente sur le marchepied côté droit.

**3.** Retirer le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement et faire l'appoint de liquide tout en observant le niveau de liquide de refroidissement.
   ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau UPPER.
   ▶ Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'ouverture du réservoir.
**4.** Reposer fixement le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
**5.** Poser le couvercle de vase d'expansion et le tapis de marchepied.

## ⚠ATTENTION

Ne pas déposer le bouchon de radiateur quand le moteur est chaud au risque d'être ébouillanté par le liquide de refroidissement.

Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon de radiateur.



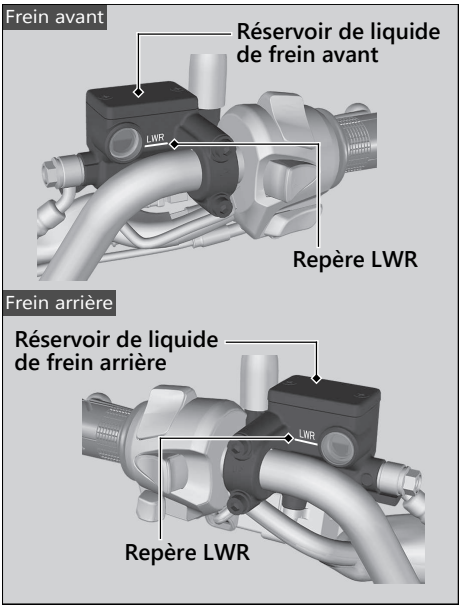
## Contrôle du liquide de frein

Type KO WW125A

1. Placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
2. Vérifier que le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale et que le niveau de liquide est au-dessus du repère LWR.

Si le niveau de liquide de frein dans l'un ou l'autre réservoir est plus bas que le repère LWR, ou si la garde aux deux leviers de frein est excessive, contrôler l'usure des plaquettes de frein.

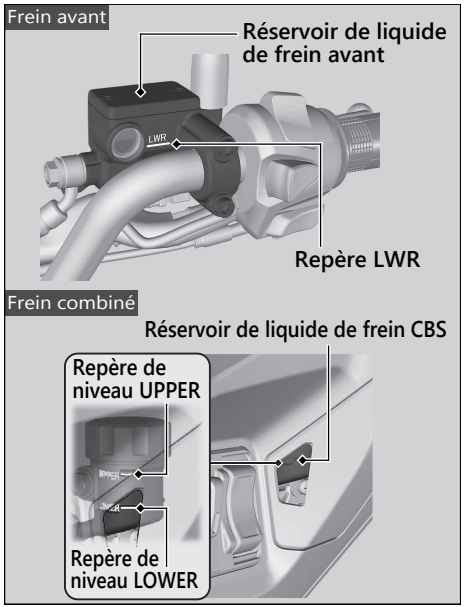
Si les plaquettes de frein ne sont pas usées, il est probable que le système présente une fuite. Faire contrôler le véhicule par votre concessionnaire.



WW125

1. Placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
2. Vérifier que le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale et que le niveau de liquide se trouve :
   Frein avant au-dessus du repère LWR.
   Frein combiné entre les repères de niveau LOWER et UPPER.

Si le niveau de liquide de frein dans l'un des réservoirs est plus bas que le repère de niveau LWR ou LOWER, ou si la garde au levier de frein est excessive, contrôler l'usure des plaquettes de frein.
Si les plaquettes de frein ne sont pas usées, il est probable que le système présente une fuite. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.



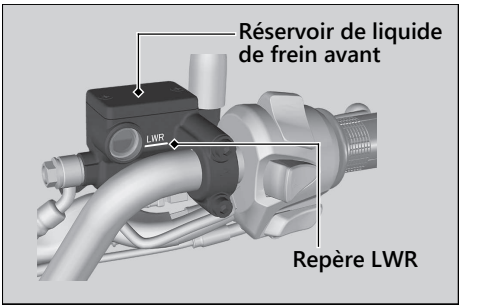
# Vérification du liquide de frein avant



WW125A type ED

1. Placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
2. Vérifier que le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale et que le niveau de liquide est plus haut que le repère LWR.

Si le niveau de liquide de frein dans le réservoir est plus bas que le repère LWR, ou si la garde au levier de frein est excessive, contrôler l'usure des plaquettes de frein.
Si les plaquettes de frein ne sont pas usées, il est probable que le système présente une fuite. Faire contrôler le véhicule par votre concessionnaire.



# Contrôle des plaquettes de frein

Type KO WW125A

Contrôler l'état des indicateurs d'usure de plaquettes de frein.

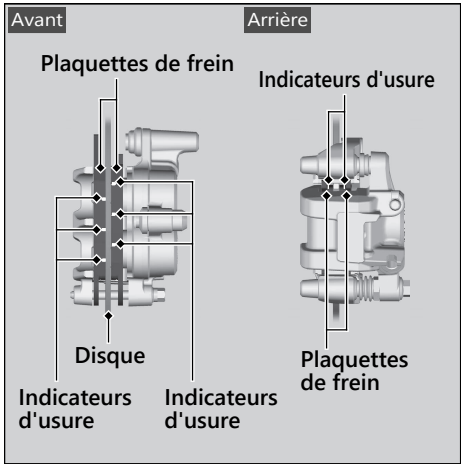
Avant Remplacer les plaquettes de frein si l'une d'entre elles est usée jusqu'au bas de l'indicateur.

Arrière Remplacer les plaquettes si l'une d'entre elles est usée jusqu'à l'indicateur.

1. Avant Contrôler les plaquettes de frein à l'avant de l'étrier de frein.
2. Arrière Contrôler les plaquettes de frein depuis le coin arrière droit du véhicule.

Faire remplacer les plaquettes par un concessionnaire si nécessaire.

Toujours remplacer les plaquettes de frein droite et gauche en même temps.



# Contrôle des plaquettes de frein avant

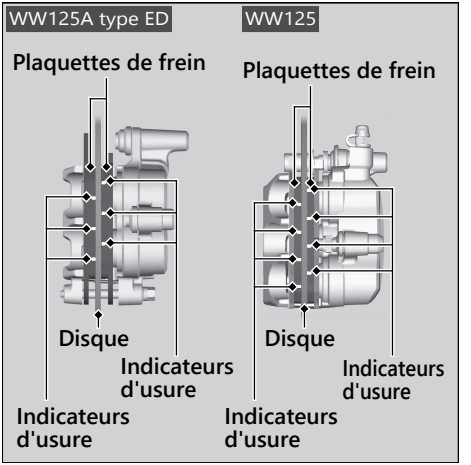


WW125, WW125A type ED

Contrôler l'état des témoins d'usure des plaquettes de frein.
Remplacer les plaquettes si l'une d'entre elles est usée jusqu'au fond du témoin.

**1.** Contrôler les plaquettes de frein à l'avant de l'étrier de frein.

Faire remplacer les plaquettes par un concessionnaire si nécessaire.
Toujours remplacer les plaquettes de frein droite et gauche en même temps.

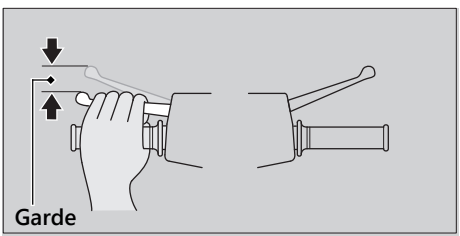


# Contrôle de la garde au levier de frein arrière

WW125, WW125A type ED

1. Placer le véhicule sur sa béquille centrale.
2. Mesurer la course parcourue par le levier de frein arrière avant que le frein ne soit actionné.

**Garde à l'extrémité du levier de frein :**
10 - 20 mm



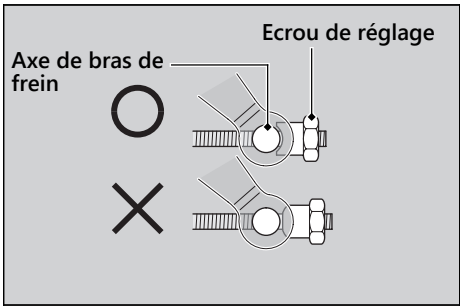

Vérifier que le câble de frein n'est pas pincé et qu'il ne présente pas de signes d'usure. Le faire remplacer par son concessionnaire si nécessaire.
Graisser le câble de frein avec un lubrifiant pour câble en vente dans le commerce, pour le protéger contre une usure prématurée et contre la corrosion.
S'assurer que le bras de frein, le ressort et la fixation sont en bon état.

# Réglage de la garde au levier de frein arrière



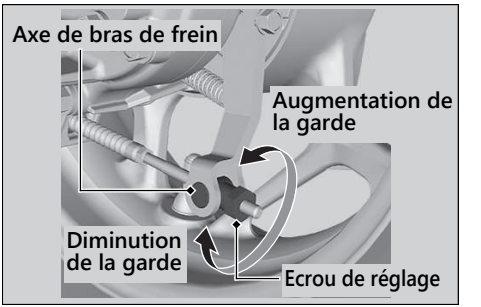
WW125, WW125A type ED

Régler la garde au levier de frein avec la roue avant en position droit devant.
S'assurer que la découpe de l'écrou de réglage repose sur l'axe de bras de frein lors du réglage de la garde.



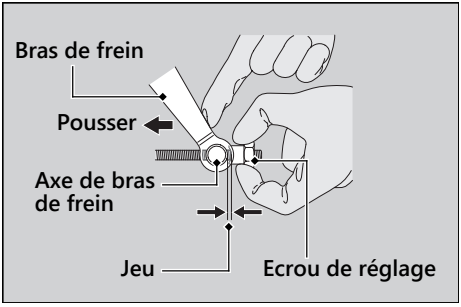

Si cette méthode ne permet pas d'obtenir un réglage correct, s'adresser à son concessionnaire.

1. Régler en tournant l'écrou de réglage de frein arrière d'un demi-tour à la fois.




2. Serrer le frein à plusieurs reprises et s'assurer que la roue tourne librement après le relâchement du levier de frein.

**3.** Repousser le bras de frein pour s'assurer qu'il y a un jeu entre l'écrou de réglage de frein arrière et l'axe de bras de frein.



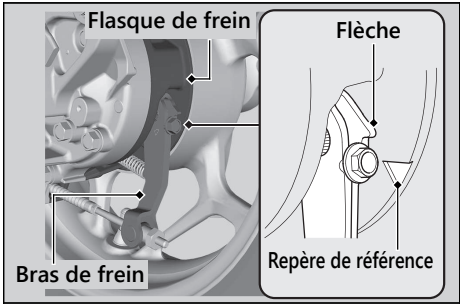

Après le réglage, vérifier la garde au levier de frein.
S'assurer que le bras de frein, le ressort et la fixation sont en bon état.

REMARQUE
Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite physique.

# Contrôle de l'usure des patins de frein arrière

WW125, WW125A type ED

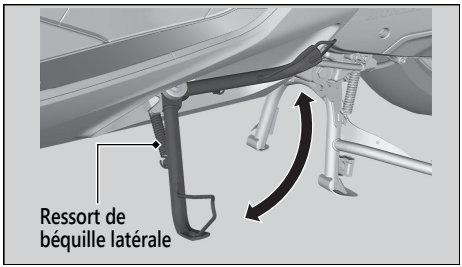
Le frein arrière est doté d'un indicateur d'usure de frein.




Lorsque le frein est actionné, une flèche solidaire du bras de frein se déplace vers un repère de référence situé sur le flasque de frein. Si cette flèche vient en regard du repère de référence lorsque le frein est actionné à fond, les sabots de frein doivent être remplacés.
S'adresser à son concessionnaire pour cette opération.

Pour l'entretien des freins, consulter son concessionnaire. N'utiliser que des pièces d'origine Honda ou leur équivalent.

## Contrôle de la béquille latérale

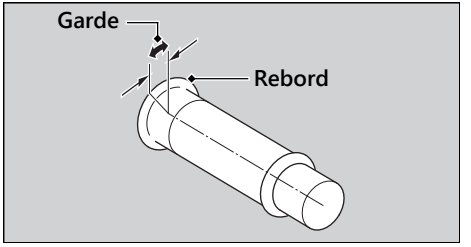



1. Placer le véhicule sur sa béquille centrale sur une surface ferme et de niveau.
2. Vérifier que la béquille latérale se déploie librement. Si la béquille latérale est difficile à déployer ou si elle grince, nettoyer la zone de pivot et enduire le boulon de pivot de graisse propre.
3. Vérifier que le ressort n'est pas endommagé ni détendu.
4. Prendre place sur la selle du véhicule et relever la béquille latérale.
5. Mettre le moteur en marche.
6. Abaisser complètement la béquille latérale. Le moteur doit s'arrêter lorsque la béquille latérale s'abaisse. Si le moteur ne s'arrête pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

## Contrôle de l'accélérateur

Moteur coupé, vérifier que l'accélérateur tourne librement de la position complètement fermée à pleins gaz et dans toutes les positions de la direction. Vérifier également que la garde à la poignée d'accélérateur est correcte. Si l'accélérateur ne tourne pas librement, s'il ne revient pas automatiquement en position fermée ou si le câble est endommagé, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

**Garde au rebord de la poignée d'accélérateur :**
2 - 6 mm



# Remplacement de la pile de la Honda SMART Key

Si le témoin de la Honda SMART Key clignote 5 fois lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On) ou si le champ de portée devient instable, remplacer la pile dans les meilleurs délais.

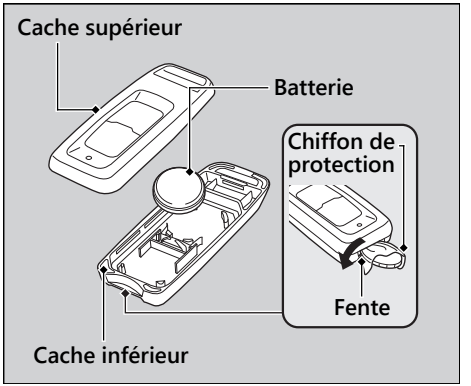
Nous vous conseillons de vous adresser à votre concessionnaire pour cette opération.

**Type de pile :** CR2032

**1.** Retirer le cache supérieur en insérant une pièce de monnaie ou un tournevis plat recouvert d'un chiffon de protection dans la fente.
- ▶ Entourer une pièce de monnaie ou un tournevis recouvert d'un chiffon de protection pour éviter de rayer la Honda SMART Key.
- ▶ Ne pas toucher le circuit ou la borne. Ceci pourrait provoquer des problèmes.
- ▶ Veiller à ne pas rayer le revêtement étanche et à ne pas laisser pénétrer de poussière.
- ▶ Ne pas forcer lors du démontage du boîtier de la Honda SMART Key.



*Suite page suivante* 




**2.** Remplacer la pile usagée par une pile neuve avec la face négative ⊖ tournée vers le haut.

**3.** Remonter les deux parties de la Honda SMART Key.
▶ S'assurer que les caches supérieur et inférieur sont disposés correctement.

## ⚠ATTENTION

**Risque de brûlure chimique : ne pas ingérer la pile.**
En cas d'ingestion, la pile peut entraîner de graves brûlures chimiques internes et entraîner la mort.

- Conserver la pile hors de portée des enfants et veiller à bien fermer le compartiment de la pile.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas bien, cesser d'utiliser le produit et le conserver hors de portée des enfants.
- Contacter immédiatement un médecin s'il est possible qu'un enfant ait ingéré la pile.

**ATTENTION** : risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.
**ATTENTION** : ne pas exposer à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre, car cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
**ATTENTION** : ne pas jeter une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ni l'écraser ou la découper mécaniquement, car cela pourrait provoquer une explosion.
**ATTENTION** : ne pas soumettre à une pression d'air extrêmement basse à haute altitude, car cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

# Dépannage


**Le moteur ne démarre pas** ..... P. 125
**Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé)** ..... P. 126
**Témoins d'alerte allumés ou clignotant** ..... P. 127
Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée) ..... P. 127
Témoin d'état de charge de la batterie ..... P. 127
Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS) ..... P. 128
Témoin du système de contrôle de couple ..... P. 129
Témoin de la Honda SMART Key ..... P. 130
**Autres signalisations d'alerte** ..... P. 131
Indication de panne de la jauge de carburant ..... P. 131
**Lorsque le système d'arrêt-redémarrage automatique ne fonctionne pas correctement** ..... P. 132
Le témoin d'arrêt au ralenti ne s'allume pas ..... P. 132
Le moteur n'est pas coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique alors que le témoin d'arrêt-redémarrage automatique est allumé ..... P. 133
Le moteur ne démarre pas même si la poignée des gaz est ouverte ..... P. 134
**Si le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement** ..... P. 135
**Déverrouillage d'urgence de la selle** ..... P. 137
**Déverrouillage d'urgence du contacteur d'allumage** ..... P. 138
**Crevaison** ..... P. 141
**Problème électrique** ..... P. 142
Batterie à plat ..... P. 142
Ampoule de feu grillée ..... P. 142
Fusible grillé ..... P. 143
**Fonctionnement instable du moteur par intermittence** ... P. 145

## Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. ➡P. 73
- S'assurer qu'il y a du carburant dans le réservoir de carburant.
- Vérifier si le témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI est allumé.
  ► Si le témoin est allumé, contacter un concessionnaire dès que possible.

## Le démarreur ne fonctionne pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. ➡P. 73
- Vérifier si l'un des fusibles est grillé. ➡P. 143
- Vérifier que les branchements de la batterie ne sont pas desserrés (➡P. 103) et que les bornes ne sont pas corrodées (➡P. 94).
- Vérifier l'état de la batterie. ➡P. 142

Si le problème persiste, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

## Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé)

Les symptômes suivants indiquent que le moteur est en surchauffe :

- Le témoin de température élevée du liquide de refroidissement s'allume.
- Le moteur répond mal aux accélérations.

Le cas échéant, se ranger sur le côté de la route en toute sécurité et effectuer la procédure suivante.

Une période prolongée au ralenti accéléré peut déclencher l'allumage du témoin de température élevée de liquide de refroidissement.

REMARQUE

Une conduite prolongée avec un moteur en surchauffe peut sérieusement endommager le moteur.

1. Arrêter le moteur en utilisant le contacteur d'allumage.
2. Avec le contacteur d'allumage placé sur la position ○ (Off), laisser le moteur refroidir.
3. Une fois que le moteur a refroidi, contrôler le flexible de radiateur et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. ➡ P. 108

   En cas de fuite :

   Ne pas mettre le moteur en route. Faire transporter le véhicule chez un concessionnaire.
4. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement. ➡ P. 108

   ▶ Faire l'appoint si nécessaire.
5. Si les points 1 à 4 sont normaux, il est possible de reprendre la route, tout en surveillant de près le témoin de température élevée de liquide de refroidissement.

## Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)

Si ce témoin s'allume en cours de conduite, il peut s'agir d'un problème grave du système PGM-FI. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

## Témoin d'état de charge de la batterie

Si le témoin s'allume pendant la conduite, il se peut que la tension de batterie soit faible ou que les performances de la batterie se soient dégradées. Faire contrôler le véhicule par votre concessionnaire.

▶ Si la tension de la batterie est insuffisante pour faire fonctionner le système de témoins, il est possible que le témoin ne s'allume pas.

# Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)

WW125A

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, l'ABS peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume ou se met à clignoter en cours de conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 10 km/h.

Si le témoin ABS reste allumé, les freins continuent à fonctionner en mode conventionnel, sans l'assistance de la fonction d'antiblocage. Le témoin ABS peut clignoter si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) puis à nouveau en position ❙ (On). Le témoin ABS s'éteint lorsque la vitesse atteint 30 km/h.

# Témoin du système de contrôle de couple

WW125A

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, le système de contrôle du couple peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume et reste allumé (en continu) pendant la conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est en position | (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 3 km/h.

Même si le témoin de contrôle du couple est allumé, votre véhicule présentera un mode de fonctionnement normal, sans la fonction de contrôle du couple.

▶ Lorsque le témoin s'allume en cours de fonctionnement du contrôle de couple, il est nécessaire de fermer complètement l'accélérateur afin de retrouver un mode de fonctionnement normal.

Le témoin de contrôle du couple peut s'allumer si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) puis à nouveau en position | (On). Le témoin du système de contrôle de couple s'éteint lorsque la vitesse atteint 3 km/h.

# Témoin de la Honda SMART Key

## Si le témoin de la Honda SMART Key clignote 5 fois

**Remplacement de la pile de la Honda SMART Key** P. 121

## Si le témoin de la Honda SMART Key clignote alors que le contacteur d'allumage est en position | (On)

Le témoin de la Honda SMART Key clignote lorsque la communication entre le véhicule et la Honda SMART Key s'interrompt après avoir placé le contacteur d'allumage en position | (On).
Cela peut être provoqué par l'une des causes suivantes :

- Ondes hertziennes puissantes ou parasites importants perturbant le système
- Perte de la Honda SMART Key en cours de conduite

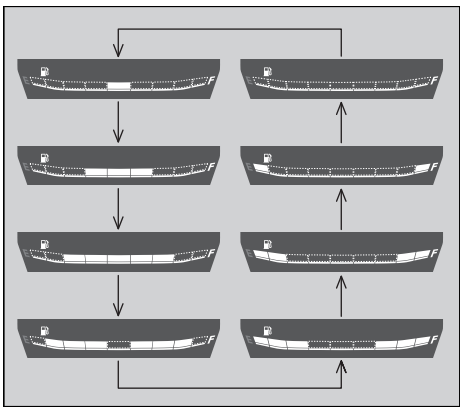
Ceci n'a toutefois aucun effet sur le fonctionnement du véhicule jusqu'à l'arrêt du moteur, sauf pour l'arrêt-redémarrage automatique.

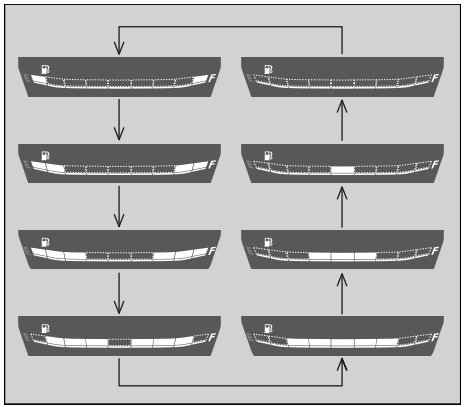
Si le contacteur d'allumage est mis en position SEAT FUEL, ○ (Off) ou 🔒 (Lock) pendant que le témoin de la Honda SMART Key clignote, la couronne du contacteur d'allumage, les clignotants et le témoin de la Honda SMART Key s'allument pendant environ 20 secondes, s'éteignent automatiquement, puis le contacteur d'allumage se verrouille.
Type KO Le signal sonore retentit également à ce moment-là.
Pour interrompre ce clignotement et cette sonnerie, maintenir le contacteur d'allumage enfoncé pendant au moins 2 secondes. Une fois le clignotement et la sonnerie interrompus, le contacteur d'allumage est verrouillé.

En l'absence de la Honda SMART Key, le contacteur d'allumage peut être débloqué d'une autre manière. P. 138

## Indication de panne de la jauge de carburant

En cas de défaut du circuit d'alimentation, les indicateurs de niveau de carburant s'affichent comme illustré sur les figures.
Si cela se produit, contacter dès que possible votre concessionnaire.





# Le témoin d'arrêt au ralenti ne s'allume pas

Si le témoin d'arrêt au ralenti ne s'allume pas, procéder comme suit.

**Si le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique est en position (Idling) :**

Placer le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique en position (A) (Idling Stop).

**Si le moteur est froid :**

Faire chauffer le moteur.

Le système d'arrêt-redémarrage automatique ne fonctionne pas lorsque le moteur est froid.

**Si le véhicule n'a pas été utilisé après le démarrage du moteur :**

Rouler avec le véhicule à des vitesses supérieures à 10 km/h. Le système d'arrêt au ralenti ne fonctionne pas jusqu'à ce que la moto soit utilisée une fois.

**Si le témoin d'anomalie de fonctionnement PGM-FI (MIL) s'allume :**

Quand le témoin d'anomalie de fonctionnement PGM-FI (MIL) s'allume, le système d'arrêt au ralenti ne fonctionne pas pour la protection du moteur. Consulter un concessionnaire.

**Si la tension de la batterie est faible :**

Conduire le véhicule un moment, puis couper et faire redémarrer le moteur à l'aide du bouton de démarrage en se reportant à la procédure de démarrage (P. 73) pour un démarrage standard du moteur. Il est possible que le système d'arrêt au ralenti ne fonctionne pas lorsque la batterie est faible. Si cela se produit fréquemment, contacter votre concessionnaire.

## Le moteur n'est pas coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique alors que le témoin d'arrêt-redémarrage automatique est allumé

Lorsque le moteur n'est pas coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique alors que le témoin allumé d'arrêt-redémarrage automatique est allumé, procéder comme suit.

Si le véhicule n'est pas à l'arrêt complet :

Arrêter complètement le véhicule. Le système d'arrêt au ralenti fonctionne uniquement si la vitesse est équivalente à 0 km/h.

Si l'accélérateur n'est pas complètement fermé :

Fermer complètement l'accélérateur.

# Le moteur ne démarre pas même si la poignée des gaz est ouverte

Si le moteur ne démarre pas même si la poignée des gaz est ouverte, effectuer les actions suivantes.



**Si la béquille latérale est abaissée :**

Lorsque le moteur est coupé par le système d'arrêt-redémarrage automatique, si la béquille est actionnée, le témoin d'arrêt-redémarrage automatique s'éteint ou cesse de clignoter et reste allumé, et la fonction d'arrêt-redémarrage automatique est annulée. Redémarrer le moteur à l'aide du bouton de démarrage en vous reportant à la procédure de démarrage (P. 73) pour un démarrage standard du moteur.

**Si le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique est en position (Idling) :**

Lorsque le moteur est arrêté par le système d'arrêt-redémarrage automatique, si le contacteur d'arrêt-redémarrage automatique est actionné en position (Idling), le système d'arrêt-redémarrage automatique est annulé. Redémarrer le moteur à l'aide du bouton de démarrage en vous reportant à la procédure de démarrage (P. 73) pour un démarrage standard du moteur.

Si le témoin d'arrêt-redémarrage automatique clignote (contacteur d'arrêt-redémarrage automatique en position (Idling Stop)), mais que le moteur ne démarre pas même si la poignée des gaz est ouverte, procéder comme suit.

**Batterie faible (ou à plat) ou connexion lâche du câble de batterie :**

Vérifier la batterie et les bornes de batterie. Si la batterie est faible, contacter votre concessionnaire.

# Si le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement

Si le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement, effectuer les opérations suivantes.

- Vérifier que le système Honda SMART Key est activé.
  Appuyer délicatement sur le bouton ON/OFF de la Honda SMART Key.
  Si la LED de la Honda SMART Key s'allume en rouge, activer le système Honda SMART Key. ➡P. 48
  Si la LED de la Honda SMART Key ne répond pas, remplacer la pile.

- Vérifier qu'il n'existe aucun problème de communication au niveau du système Honda SMART Key. Le système Honda SMART Key utilise des ondes hertziennes de faible intensité. Il se peut que le système Honda SMART Key ne fonctionne pas correctement dans les conditions suivantes :
  - ▶ Lorsque des installations situées à proximité génèrent de puissantes ondes hertziennes ou un grand nombre de parasites, comme les tours émettrices de signaux de télévision, les centrales électriques, les stations de radio ou les aéroports.
  - ▶ Lorsque vous transportez votre Honda SMART Key à proximité d'un ordinateur portable ou d'un terminal de communication sans fil, comme une radio ou un téléphone mobile.
  - ▶ Lorsque la Honda SMART Key entre en contact avec des objets métalliques ou est recouverte d'éléments métalliques.



*Suite page suivante*

- Vérifier que la Honda SMART Key utilisée est enregistrée.
  Utiliser une Honda SMART Key enregistrée.
  Le système Honda SMART Key ne peut être activé sans une Honda SMART Key enregistrée.

- S'assurer de ne pas utiliser une Honda SMART Key cassée.
  Le système Honda SMART Key ne peut être activé avec une Honda SMART Key cassée. Apporter la clé de secours et l'étiquette d'identification à votre concessionnaire.

- Vérifier l'état de la batterie et du fil de la batterie de votre véhicule.
  Vérifier la batterie et les bornes de batterie. Si la batterie est faible, contacter un concessionnaire.

Si le système Honda SMART Key ne peut pas être activé pour une autre raison, contacter un concessionnaire.

# Déverrouillage d'urgence de la selle

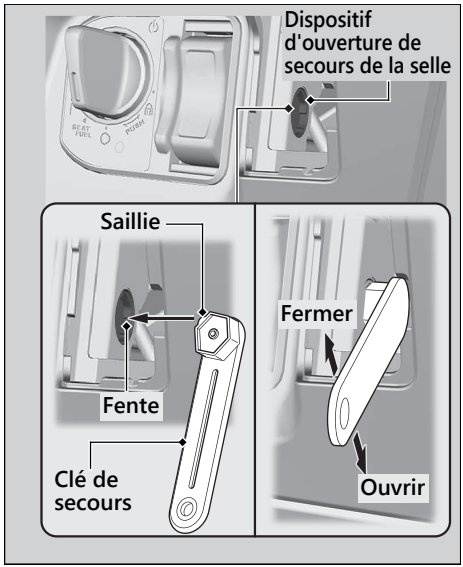
La serrure de la selle peut être déverrouillée à l'aide de la clé de secours.

## Ouvrir

1. Déposer le couvercle avant. P. 105
2. Aligner la saillie de la clé de secours avec la fente du dispositif d'ouverture de secours de la selle et tourner la clé de secours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Ouvrir la selle et tourner la clé de secours dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Fermer

1. Refermer et appuyer sur l'arrière de la selle jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. S'assurer que la selle est correctement verrouillée en la tirant légèrement vers le haut. Si la selle n'est pas verrouillée, tourner la clé de secours dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.
2. Installer le couvercle avant.



## Accès au mode de saisie du numéro d'identification

1. Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant plus de 4 secondes.
   ▶ La couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key clignotent.
2. Vérifier le numéro d'identification sur l'étiquette d'identification.
3. Appuyer sur le contacteur d'allumage pendant que la couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key clignotent.
   ▶ La couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key restent allumés, et le mode de saisie du numéro d'identification s'active.




## Saisie du numéro d'identification

Saisir le numéro d'identification en appuyant sur le contacteur d'allumage lorsque ce dernier est en position (Off), (Lock) ou SEAT FUEL. Saisir le numéro d'identification tel qu'il apparaît sur l'étiquette d'identification en partant de la gauche en appuyant sur le contacteur d'allumage.

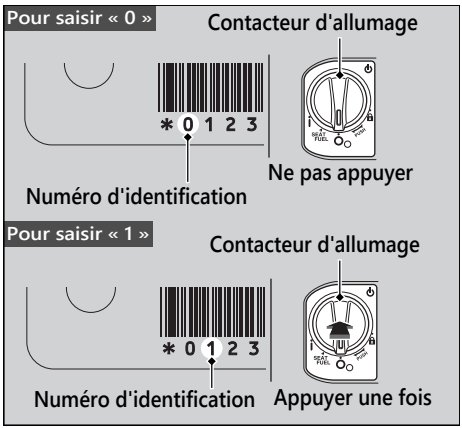
Ce numéro d'identification est authentifié en fonction du nombre de pressions sur le contacteur d'allumage.

Appuyer sur le contacteur d'allumage le nombre de fois nécessaire dans les 5 secondes suivant l'allumage de la couronne du contacteur. Au bout de 5 secondes, la couronne du contacteur d'allumage s'éteint, puis se rallume une nouvelle fois. Cela signifie que le chiffre saisi est enregistré et qu'il est possible de passer au chiffre suivant.

▶ Si la couronne du contacteur d'allumage ne s'allume pas en bleu, il se peut que la batterie soit déchargée.
Contacter votre concessionnaire.

**Exemple :**

- Pour saisir « 0 », attendre 5 secondes sans appuyer sur le contacteur d'allumage lorsque la couronne du contacteur d'allumage s'allume.
- Pour saisir « 1 », appuyer sur le contacteur d'allumage une fois dans un délai de 5 secondes lorsque la couronne du contacteur d'allumage s'allume.




Saisie du numéro d'identification réussie

Une fois le dernier chiffre du numéro d'identification saisi, la couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key s'éteignent, et lorsqu'ils s'allument à nouveau le contacteur d'allumage est déverrouillé.

Placer le contacteur d'allumage en position ▌(On) dans les 6 minutes. Le moteur peut alors être mis en marche.

Pour verrouiller le contacteur d'allumage, le placer en position SEAT FUEL, ○ (Off) ou 🔒 (Lock) et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes. Le contacteur d'allumage se verrouille également automatiquement lorsqu'il est placé en position SEAT FUEL, ○ (Off) ou 🔒 (Lock) pendant environ 6 minutes une fois que le numéro d'identification a été saisi correctement.

Une fois le contacteur d'allumage verrouillé, la couronne du contacteur d'allumage s'éteint.

Pour déverrouiller à nouveau le contacteur d'allumage, répéter la procédure correspondante.



*Suite page suivante* 

### Echec de saisie du numéro d'identification

Une fois le dernier chiffre du numéro d'identification saisi, la couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key clignotent à intervalles de 1 seconde, puis s'éteignent.

Le contacteur d'allumage ne se déverrouille pas.

Effectuer à nouveau la procédure « Déverrouillage d'urgence du contacteur d'allumage ». P. 138

### Annulation de la saisie du numéro d'identification

En cas d'erreur lors de la saisie du numéro d'identification, ne pas appuyer sur le contacteur d'allumage, attendre simplement que la couronne du contacteur d'allumage et le témoin de la Honda SMART Key s'éteignent.

Effectuer à nouveau la procédure « Déverrouillage d'urgence du contacteur d'allumage ». P. 138

La réparation d'un pneu crevé ou la dépose d'une roue nécessite des outils spéciaux et des compétences techniques. Nous vous recommandons de confier ce type d'opération à votre concessionnaire. Toujours faire contrôler/remplacer un pneu par un concessionnaire après une réparation d'urgence.

## Réparation d'urgence avec une trousse de réparation des pneus

Si votre pneu présente une crevaison mineure, il est possible de réaliser une réparation d'urgence à l'aide d'une trousse de réparation des pneus sans chambre à air. Suivre les instructions fournies avec la trousse de réparation pour roue de secours.

Il est très dangereux de rouler avec un pneu ayant fait l'objet d'une réparation provisoire. Ne pas dépasser 50 km/h. Faire remplacer le pneu par un concessionnaire dès que possible.

**⚠ATTENTION**

Il peut être très dangereux de rouler avec un pneu ayant fait l'objet d'une réparation provisoire. Une réparation défaillante peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

S'il est nécessaire de prendre la route avec un pneu ayant subi une réparation provisoire, conduire prudemment, sans dépasser 50 km/h, jusqu'à ce que le pneu soit remplacé.

## Batterie à plat

Mettre la batterie en charge à l'aide d'un chargeur de batterie pour moto.
Déposer la batterie du véhicule avant la mise en charge.
Ne pas utiliser de chargeur de batterie pour automobile : cela provoquerait une surchauffe de la batterie de la moto et des dommages irréversibles. Si la batterie ne reprend pas sa charge après la mise en charge, contacter un concessionnaire.

REMARQUE
Il est déconseillé de procéder à un démarrage de secours avec une batterie de voiture : ceci endommagerait le circuit électrique du véhicule.

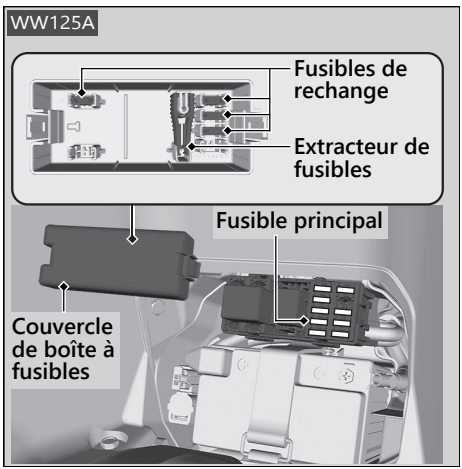
## Ampoule de feu grillée

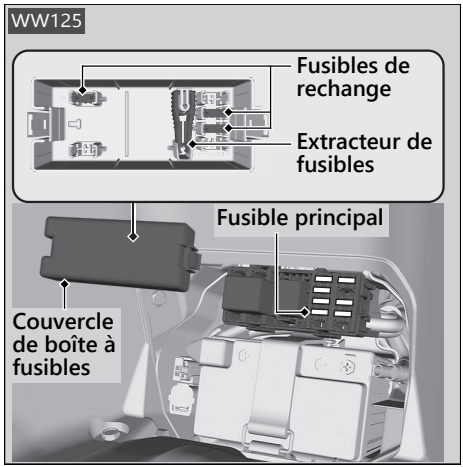
Tous les éclairages du véhicule sont assurés par des LED. Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.
Ces éléments comportent plusieurs LED : phares/clignotants avant/feux de position/ feux stop/feux arrière/clignotants arrière/ éclairage de la plaque d'immatriculation. Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

# Fusible grillé

Voir la section « Contrôle et remplacement des fusibles » avant de manipuler les fusibles. P. 96

## Fusibles de la boîte à fusibles






*Suite page suivante* 

1. Déposer le couvercle de batterie. ➡ P. 104
2. Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Retirer l'un après l'autre le fusible principal et les autres fusibles à l'aide de l'extracteur de fusibles situé dans le couvercle de la boîte à fusibles. Vérifier si fusible est grillé. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de calibre identique.
4. Reposer le couvercle de la boîte à fusibles.
5. Poser le couvercle de la batterie.

REMARQUE

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

# Fonctionnement instable du moteur par intermittence

Si le filtre de pompe à carburant est obstrué, le moteur fonctionnera par intermittence de façon instable pendant la conduite.
Même si ce symptôme apparaît, le véhicule peut toujours être conduit.
Si le moteur fonctionne de façon instable même lorsqu'une quantité suffisante de carburant est disponible, faire contrôler son véhicule par son concessionnaire dès que possible.

# Informations

**Enregistreurs de diagnostic d'entretien** ..... P. 147
**Clés** ..... P. 147
**Instruments, commandes et autres fonctions** ..... P. 151
**Entretien de l'aspect du véhicule** ..... P. 152
**Remisage de votre véhicule** ..... P. 156
**Transport de votre véhicule** ..... P. 157
**L'environnement et vous** ..... P. 158
**Numéros de série** ..... P. 159
**Carburants contenant de l'alcool** ..... P. 160
**Convertisseur catalytique** ..... P. 161

# Enregistreurs de diagnostic d'entretien

Votre véhicule est équipé de dispositifs concernant l'entretien qui enregistrent des informations sur les performances du groupe motopropulseur et les conditions de conduite.
Les données peuvent aider le technicien à effectuer le diagnostic, les réparations et l'entretien du véhicule. Ces données ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.
Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses distributeurs agréés, réparateurs agréés, son personnel, ses représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

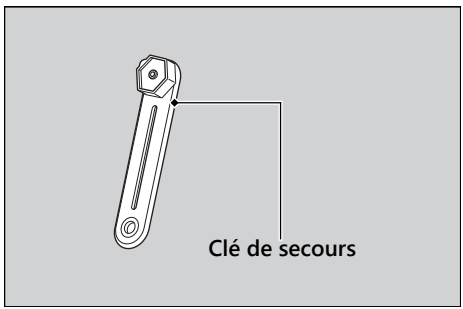
# Clés

## Clé de secours

La clé de secours est utilisée en cas d'urgence.

● Pour déverrouiller la selle. ➡P. 137

Ne pas conserver la clé de secours dans un compartiment.






*Suite page suivante* 

## Honda SMART Key

Se munir de la Honda SMART Key pour effectuer les opérations suivantes :

- Verrouillage ou déverrouillage du contacteur d'allumage
- Déverrouillage de la serrure de la selle
- Fermeture de la trappe à carburant
- Verrouillage ou déverrouillage de la direction

Le numéro d'identification de la Honda SMART Key est affiché sur l'étiquette d'identification. Il est également possible de déverrouiller le contacteur d'allumage en saisissant le numéro d'identification.

Toujours porter sur soi la clé de secours et l'étiquette d'identification, mais à un endroit différent de la Honda SMART Key afin d'éviter de les perdre en même temps.

Conserver également une copie du numéro d'identification dans un endroit sûr autre que le véhicule.

La Honda SMART Key comprend des circuits électroniques. Si les circuits sont endommagés, la Honda SMART Key ne permettra de réaliser aucune opération.

- Ne pas faire tomber la Honda SMART Key et ne pas poser d'objets lourds dessus.
- Protéger la Honda SMART Key des rayons directs du soleil, des températures élevées et des forts taux d'humidité.
- Ne pas la rayer ni la perforer.
- Ne pas la ranger près d'objets magnétiques tels qu'un porte-clés magnétique.
- Toujours tenir la Honda SMART Key éloignée des appareils électriques comme les téléviseurs, les postes de radio, les ordinateurs ou les appareils de massage basse fréquence.
- Tenir la Honda SMART Key à l'abri des liquides. Si elle est mouillée, la sécher immédiatement avec un chiffon doux.
- Ne pas conserver la Honda SMART Key à proximité du véhicule lors du nettoyage de ce dernier.
- Ne pas la brûler.
- Ne pas la laver dans un appareil de nettoyage par ultrasons.

- S'il y a du carburant, de la cire ou de la graisse sur la Honda SMART Key, l'essuyer immédiatement pour éviter les fissures ou les déformations.
- Ne pas démonter la Honda SMART Key dans un autre but que le remplacement de la pile. Seul le boîtier de la Honda SMART Key peut être démonté. Ne pas démonter d'autres pièces.
- Ne pas perdre votre Honda SMART Key. En cas de perte, il est nécessaire d'enregistrer une nouvelle Honda SMART Key. Pour cela, contacter votre concessionnaire en vous munissant de votre clé de secours et de l'étiquette d'identification pour procéder à un nouvel enregistrement.

Normalement, la pile du système Honda SMART Key dure environ 2 ans.

Ne pas conserver un téléphone mobile ou autres dispositifs radio dans un compartiment. Les fréquences radio de ces dispositifs peuvent interférer avec le système Honda SMART Key.

Pour obtenir une Honda SMART Key supplémentaire, apporter la Honda SMART Key et le véhicule chez le concessionnaire.

**Directive UE**

Le système Honda SMART Key est conforme à la directive RED (Equipements radioélectriques) (2014/53/UE).

CE

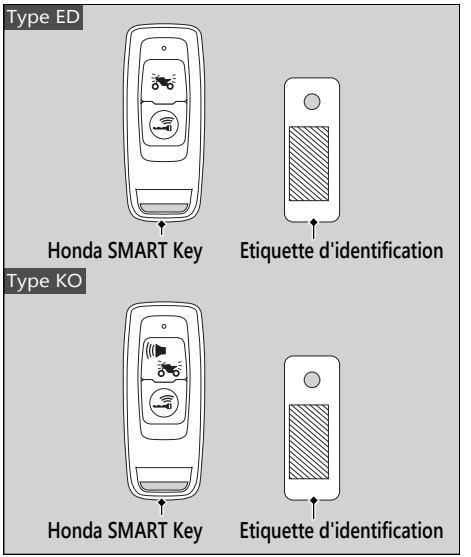
La déclaration de conformité à la directive RED est remise à l'acheteur au moment de l'achat. La conserver dans un endroit sûr. Si cette déclaration de conformité a été égarée ou n'a pas été remise, s'adresser au concessionnaire.

Corée uniquement

신청자명칭 : Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
기자재 명 칭 : Système intelligent
기본모델명 : HLSS-6A, HLSS-6B
제조자 : Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
제조국가 : Vietnam



*Suite page suivante* 


Type ED
Honda SMART Key
Etiquette d'identification
Type KO
Honda SMART Key
Etiquette d'identification

# Instruments, commandes et autres fonctions

## Contacteur d'allumage

Le fait de laisser le contacteur d'allumage en position ▌(On), le moteur coupé, entraînera la décharge de la batterie.

Ne pas actionner le contacteur d'allumage en cours de conduite.

## Odomètre

L'affichage se bloque sur 999 999 si le kilométrage excède 999 999.

## Totalisateur partiel

Le totalisateur partiel repasse sur 0.0 une fois que le kilométrage parcouru dépasse 9 999,9.

## Porte-documents

Le manuel du conducteur, les documents d'enregistrement et d'assurance peuvent être rangés dans un porte-documents en plastique logé sous la face inférieure de la selle.

# Entretien de l'aspect du véhicule

Un nettoyage et un polissage fréquents sont essentiels pour préserver la durée de vie de votre Honda. Un véhicule propre permet de mieux identifier les éventuels problèmes. Plus particulièrement, l'eau de mer et le sel utilisé sur les chaussées en prévention du gel génèrent une importante corrosion. Toujours nettoyer le véhicule après avoir circulé en bord de mer ou sur chaussées salées.



## Nettoyage

Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder au nettoyage.

1. Rincer abondamment le véhicule avec un tuyau d'arrosage basse pression afin d'éliminer la saleté en surface.
2. Si nécessaire, utiliser une éponge ou un chiffon doux avec un détergent doux pour éliminer les saletés de la chaussée.
   - ► Nettoyer la bulle, le diffuseur de phare, les panneaux, ainsi que les autres composants en plastique avec précaution afin d'éviter de les rayer. Eviter de diriger le jet d'eau vers le filtre à air, le silencieux et les pièces électriques.
3. Rincer abondamment le véhicule à l'eau claire et sécher avec un chiffon doux et propre.
4. Une fois que le véhicule a séché, lubrifier toutes les pièces mobiles.
   - ► S'assurer que le lubrifiant ne souille pas les freins et les pneus. Des disques, des plaquettes, un tambour ou des segments de frein souillés d'huile entraînent une réduction critique de la puissance de freinage et peuvent être à l'origine d'un accident.
5. Appliquer une couche de cire pour empêcher la corrosion.
   - ► Eviter les produits contenant des détergents corrosifs ou des solvants chimiques. Ces produits peuvent endommager les pièces métalliques, peintes ou en plastique de votre véhicule. Ne pas appliquer de cire sur les pneus et les freins.
   - ► Si le véhicule est équipé de pièces revêtues de peinture mate, ne pas appliquer de cire sur la surface de ces pièces.

## Consignes de nettoyage

Respecter les consignes suivantes pour le nettoyage de la moto :

- Ne pas utiliser un nettoyeur haute pression :
  - ▶ Les nettoyeurs haute pression peuvent endommager les pièces mobiles et électriques, et les rendre inopérantes.
  - ▶ L'eau pénétrant dans l'admission d'air peut être acheminée dans le corps de papillon et/ou pénétrer dans le filtre à air.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le silencieux :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le silencieux peut empêcher le démarrage et entraîner la formation de rouille à l'intérieur du silencieux.
- Sécher les freins :
  - ▶ L'eau affecte la puissance de freinage. Après le nettoyage, actionner les freins par intermittence à faible allure pour accélérer le séchage.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sous la selle :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le compartiment situé sous la selle peut endommager vos documents et autres biens.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le filtre à air :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le filtre à air peut empêcher le démarrage du moteur.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le phare :
  - ▶ Le verre interne du phare peut se brouiller temporairement après un lavage ou en cas de conduite par temps pluvieux. Ce phénomène n'a aucun impact sur le fonctionnement du phare.
    Cependant, en cas d'accumulation d'une grande quantité d'eau ou de formation de givre à l'intérieur du ou des verres, faire contrôler la moto par un concessionnaire.
- Ne pas utiliser de pâtes à polir ou de cires sur la surface en peinture mate :
  - ▶ Nettoyer les surfaces peintes mates à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge, de beaucoup d'eau et d'un détergent doux. Sécher avec un chiffon doux et propre.



*Suite page suivante* 

## Composants en aluminium

L'aluminium se corrode au contact de la poussière, de la boue ou du sel de la route. Nettoyer régulièrement les pièces en aluminium et respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures :

- Ne pas utiliser de brosses dures, de paille de fer ou de détergents abrasifs.
- Eviter d'emprunter les trottoirs afin de ne pas frotter.

## Panneaux

Respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures et les taches :

- Nettoyer délicatement à l'éponge douce et à l'eau.
- Pour éliminer les taches incrustées, utiliser un détergent dilué et rincer abondamment à l'eau.
- Veiller à ne pas renverser d'essence, de liquide de frein ni de détergent sur les instruments, les panneaux ou le phare.

## Bulle

Nettoyer la bulle avec beaucoup d'eau et un chiffon doux ou une éponge. (Ne pas utiliser de produits détergents ou de produits de nettoyage chimiques sur la bulle.) Sécher avec un chiffon doux et propre.

REMARQUE

Pour ne pas risquer de rayer ou d'endommager la bulle, n'utiliser que de l'eau et un chiffon doux ou une éponge pour la nettoyer.

Si la bulle est très sale, utiliser un détergent neutre dilué avec une éponge et beaucoup d'eau. Veiller à bien rincer tout le détergent. (Des résidus de détergent peuvent provoquer le fendillement de la bulle.)

Si des rayures ne peuvent pas être enlevées et gênent la visibilité, remplacer la bulle.

Veiller à ne pas mettre d'électrolyte de la batterie, de liquide de frein ou d'autres solvants chimiques sur la bulle et sa garniture. Ceci endommagerait le plastique.

## Pot d'échappement et silencieux

Ne pas utiliser de nettoyant domestique abrasif du commerce si le conduit d'échappement et le silencieux sont peints. Utiliser un détergent neutre pour nettoyer les surfaces peintes du conduit d'échappement et du silencieux. En cas de doute sur le revêtement du conduit d'échappement et du silencieux, contacter un concessionnaire.

# Remisage de votre véhicule

En cas de remisage en extérieur, il est recommandé d'utiliser une housse de protection intégrale. Suivre les recommandations suivantes s'il est prévu de remiser le véhicule pendant une période prolongée :

- Nettoyer le véhicule et enduire de cire toutes les surfaces peintes (à l'exception des surfaces revêtues de peinture mate). Enduire les pièces chromées d'huile antirouille.
- Placer le véhicule sur sa béquille centrale et placer une cale afin que les deux pneus soient isolés du sol.
- Après une averse, retirer la housse de protection et laisser sécher le véhicule.
- Déposer la batterie (P. 103) afin d'éviter qu'elle ne se décharge. Charger entièrement la batterie, puis la placer dans une zone ombragée et suffisamment aérée.
  - ▶ Si la batterie reste sur la moto, débrancher la borne négative ⊖ pour éviter qu'elle ne se décharge.

A l'issue de la période de remisage, contrôler tous les points d'entretien préconisés par le Programme d'entretien.

# Transport de votre véhicule

Le cas échéant, transporter le véhicule sur une remorque pour moto ou sur un camion ou une remorque à plateau, équipés d'une rampe de chargement ou d'une plateforme de levage. Fixer le véhicule à l'aide de sangles. Ne jamais tenter de tracter le véhicule avec une roue ou deux roues au sol.

REMARQUE

Le remorquage de votre véhicule peut entraîner de graves dégâts sur la transmission.

# L'environnement et vous

Posséder et piloter un véhicule peut être très agréable ; mais il vous incombe également de prendre soin de l'environnement.

## Choisir des produits de nettoyage respectueux de l'environnement

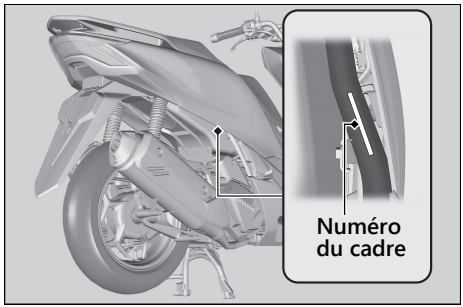
Utiliser un détergent biodégradable pour nettoyer votre véhicule. Eviter les produits de nettoyage en aérosols contenant des chlorofluorocarbones (CFC) qui contribuent à la destruction de la couche d'ozone.

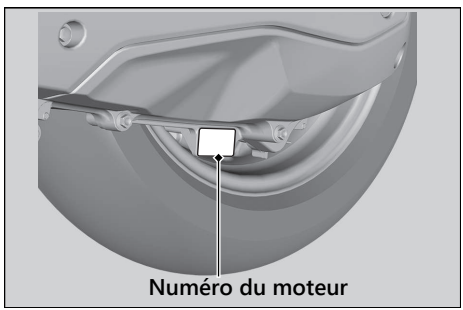
## Recyclage des déchets

Placer l'huile et les autres déchets toxiques dans des conteneurs agréés et les porter dans un centre de recyclage. Contacter un concessionnaire, un organisme de travaux publics ou un service environnemental pour trouver le centre de recyclage le plus proche, et pour obtenir des consignes de mise au rebut des déchets non recyclables. Ne pas jeter l'huile moteur usagée aux ordures ni la vidanger dans les égouts ou au sol. L'huile, l'essence, le liquide de refroidissement et les solvants de nettoyage usagés contiennent des toxines susceptibles de blesser les employés des déchetteries, et de contaminer l'eau potable, les lacs, les rivières et les océans.

# Numéros de série

Les numéros de série du cadre et du moteur identifient de manière unique votre véhicule et sont nécessaires à l'enregistrement de votre véhicule. Ils peuvent également être requis lors de la commande de pièces de rechange.
Le numéro de cadre est estampillé sur l'arrière côté droit du cadre.
Il est possible de le consulter par le dessous, à l'arrière côté droit du véhicule.
Il est recommandé de noter ces numéros et de les conserver en lieu sûr.



# Carburants contenant de l'alcool

Certains carburants traditionnels mélangés à de l'alcool sont disponibles dans certaines régions afin de réduire les émissions polluantes et de respecter les normes de pureté de l'air. En cas d'utilisation d'un carburant mélangé, vérifier qu'il ne contient pas de plomb et qu'il présente l'indice d'octane minimal requis.

Les carburants composés suivants peuvent être utilisés dans votre véhicule :

- Ethanol (alcool éthylique) jusqu'à 10 % en volume.
  - ▶ L'essence contenant de l'alcool est généralement commercialisée sous la désignation d'essence-alcool.

L'utilisation d'une essence contenant plus de 10 % d'éthanol peut :

- Endommager la peinture du réservoir de carburant.
- Endommager les tubes en caoutchouc de la conduite de carburant.
- Entraîner la corrosion du réservoir de carburant.
- Altérer la conduite.

REMARQUE

L'utilisation de carburants mélangés à des taux supérieurs aux taux approuvés peut endommager les pièces métalliques, en caoutchouc et en plastique du circuit d'alimentation.

En cas de symptômes indésirables en fonctionnement ou de problèmes de performances, utiliser une autre marque d'essence.

# Convertisseur catalytique

Ce véhicule est équipé d'un convertisseur catalytique à trois voies. Le convertisseur catalytique contient des métaux précieux servant de catalyseur dans des réactions chimiques à haute température qui transforment les hydrocarbures (HC), le monoxyde de carbone (CO) et les oxydes d'azote (NOx) des gaz d'échappement en composés inoffensifs.

Un convertisseur catalytique défectueux contribue à la pollution atmosphérique et peut réduire les performances du moteur. En cas de remplacement, toujours utiliser une unité d'origine Honda ou son équivalent.

Respecter les recommandations suivantes afin de protéger le convertisseur catalytique du véhicule.

- Toujours utiliser de l'essence sans plomb. L'essence au plomb peut endommager le convertisseur catalytique.
- Maintenir le moteur en bon état de fonctionnement.
- Faire réparer son véhicule en cas de ratés du moteur, de retours de flammes, de calages du moteur, ou tout autre défaut entravant la bonne marche du moteur ; le cas échéant, s'arrêter et couper le moteur.

## ■ Composants principaux

| | | |
|---|---|---|
| Longueur hors-tout | 1 935 mm | |
| Largeur hors-tout | 740 mm | |
| Hauteur hors-tout | 1 105 mm | |
| Empattement | 1 315 mm | |
| Garde au sol minimale | 135 mm | |
| Angle de chasse | 26° 30′ | |
| Longueur de chasse | **Type ED** | 79 mm |
| | **Type KO** | 80 mm |
| Poids en ordre de marche | 130 kg | |
| Capacité maximale en charge *1 | **Type ED** | 180 kg |
| | **Type KO** | 160 kg |
| Poids maximal de bagages embarqués *2 | 13 kg | |
| | Compartiment central | 10 kg |
| | Boîtier avant | 1,0 kg |
| | Porte-bagages arrière | 5 kg |
| Nombre de passagers | Pilote et 1 passager | |
| Rayon de braquage minimum | 1,90 m | |

*1 : pilote, passager, bagages et accessoires inclus.
*2 : poids des bagages et des accessoires montés en supplément inclus.

| | |
|---|---|
| Cylindrée | 125 $cm^3$ |
| Alésage x course | 53,5 x 55,5 mm |
| Taux de compression | 11,5:1 |
| Carburant | Essence sans plomb<br>Recommandé : indice d'octane recherche 91 ou supérieur |
| Carburant contenant de l'alcool | ETHANOL jusqu'à 10 % en volume |
| Capacité du réservoir | 8,1 L |
| Batterie | **Type ED**<br>YTZ8V<br>12 V-7 Ah (10 HR) / 7,4 Ah (20 HR) |
| | **Type KO**<br>GTZ8V<br>12 V-7,0 Ah (10 HR) |
| Réduction primaire | V-Matic (2,65: 1-0,81: 1) |
| Réduction finale | 10,352 |

## ■ Données d'entretien

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dimensions des pneus | Avant | 110/70-14M/C 50P | |
| | Arrière | 130/70-13M/C 63P | |
| Type de pneus | | Carcasse diagonale, « tubeless » (sans chambre à air) | |
| Pneus recommandés | **Type ED** | Avant | MICHELIN CITY GRIP |
| | | Arrière | MICHELIN CITY GRIP |
| | **Type KO** | Avant | IRC SCT-006 |
| | | Arrière | IRC SCT-007 |
| Catégories d'utilisation des pneus *1 | Conditions normales | Autorisé | |
| | Conditions particulières | Non autorisé | |
| | Neige | Non autorisé | |
| | Pluie | Non autorisé | |
| Pression de gonflage des pneus (conducteur uniquement) | Avant | 200 kPa (2,00 kgf/cm$^2$) | |
| | Arrière | 225 kPa (2,25 kgf/cm$^2$) | |
| Pression d'air des pneus (conducteur et passager) | Avant | 200 kPa (2,00 kgf/cm$^2$) | |
| | Arrière | 250 kPa (2,50 kgf/cm$^2$) | |
| Bougie d'allumage | (standard) | LMAR8L-9 (NGK) | |
| Ecartement des bougies d'allumage | | 0,8 - 0,9 mm | |
| Ralenti | | 1 700 ± 100 tr/mn | |

*1 : Réglementation EU

| | | |
|---|---|---|
| Huile moteur recommandée | Huile 4 temps pour moto Honda, classification de service API SG ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « Energy Conserving » (économie d'énergie) ou « Resource Conserving » (économie de ressources) SAE 10W-30, norme JASO T 903 MB | |
| Contenance du réservoir d'huile moteur | Après vidange | 0,8 L |
| | Après vidange avec nettoyage du tamis de crépine | 0,85 L |
| | Après démontage | 0,9 L |
| Contenance d'huile de transmission | Après vidange | 0,12 L |
| | Après démontage | 0,14 L |
| Liquide de frein recommandé | Liquide de frein HONDA DOT 3 ou DOT 4 | |
| Capacité du circuit de refroidissement | 0,50 L | |
| Liquide de refroidissement préconisé | Liquide de refroidissement Pro Honda HP | |

## ■ Ampoules

| | |
|---|---|
| Phare | LED |
| Feux stop/feux arrière | LED |
| Clignotants avant | LED |
| Clignotants arrière | LED |
| Eclairage de plaque d'immatriculation | LED |
| Feux de position | LED |

## ■ Fusibles

| | | |
|---|---|---|
| Fusible principal | 30 A | |
| Autres fusibles | **WW125A** | 15 A, 10 A, 7,5 A |
| | **WW125** | 10 A, 7,5 A |